

SIEMENS

Be inspired

Issued by
Information and Communication mobile
Haidenauplatz 1
D-81667 Munich

© Siemens AG 2003
All rights reserved. Subject to availability.
Rights of modification reserved.

Siemens Aktiengesellschaft
www.my-siemens.com

Ref.No.: A31008-H6850-A119-1-3A19



ST55



Biztonsági tudnivalók	3	Szövegmodulok	22
A telefon áttekintése	5	Címjegyzék	23
Kijelzőszimbólumok (válogatás)	7	Új bejegyzés készítése	23
Üzembe helyezés	8	Bejegyzés módosítása	24
A SIM-kártya/akkumulátor		Hívások	24
behelyezése	8	Kapcsolatok menü	24
Töltés	9	SIM bejegyzések	25
Be-/kikapcsolás/PIN-kód	10	Csoport	26
SIM-címkék másolása	10	Hívólisták	27
Készletléti állapot	10	Nem fogadott	27
Általános tudnivalók	11	Fogadott hívások	27
Kezelési útmutató	11	Hívott számok	27
Menüvezérlés	11	Idő és költség	28
Menük elérése gyorskóddal	12	Kijelző	28
Titkos számok	12	Költség beállítás	28
Bekapcsolás elleni védelem	13	Kamera	29
SIM-szolgáltatások	14	Fényképezés	29
Telefonálás	15	Fotóalbum	30
Híváskezdeményezés	15	Beállítások	31
Beszélgetés befejezése	15	Szabadidő	32
Hangerő beállítása	15	Internet (WAP)	32
Hívásismétlés	15	Letöltések	35
Ha foglalt	16	SMS	36
Hívás fogadása	16	SMS írása és küldése	36
Hívás elutasítása	16	Új SMS olvasása	38
Beszélgetés váltása	17	Listák	38
Konferencia	18	SMS-beállítás	40
Hívás menü	19	MMS	41
DTMF-jelek	19	MMS írása és küldése	41
Szöveg beírása	20	MMS fogadása	42
Szövegbevitel T9 nélkül	20	Listák	42
Szövegbevitel a T9-cel	21	MMS beállítások	43

Lásd még a tárgymutatót a jelen kezelési utasítás végén

E-mail	45	Tartozékok	76
Új e-mail írása	45	Minőségi nyilatkozat az	
E-mail fogadása/olvasása	45	akkumulátorról	77
E-mail beállítások	46	SAR	78
Hangüzenet/Hangpostafiók	48	Tárgymutató	79
Cellaüzenetek	49		
Beállítások	50		
Audió beállítások	50		
Készülék	51		
Hívás közben	53		
Biztonság	54		
Hálózat	54		
Kapcsolatok	55		
Átírányítás	57		
Korlátozás	59		
Zárt felhasználói csoport	60		
Gyors kiválasztás	61		
Extras	62		
Általános tudnivalók	62		
Szervező	62		
Óra	64		
Számítás	65		
Hangvezérlés	66		
Hangfelvétel	67		
Vevőszolgálat			
(Customer Care)	69		
Kérdések és válaszok	71		
A készülék ápolása és karban-			
tartása	74		
A készülék adatai	75		

Lásd még a tárgymutatót a jelen kezelési
utasítás végén

Szülők figyelmébe!

Használat előtt alaposan olvassák el a kezelési útmutatót és a biztonsági tudnivalókat! Világosítsák fel gyermekeiket ezek tartalmáról és a telefon használatával járó veszélyekről!



A telefon használatakor tartsák be a törvényi előírásokat és a helyi korlátozásokat. Ezeket például repülőgépen, benzinkúton, kórházban érvényben lévő vagy autóvezetésre vonatkozó korlátozásokat kell érteni.



Csak eredeti Siemens akkumulátort (100 % százalékban higanymentes) és -töltőbe-rendezéseket használjon. Egyéb esetben nem zárható ki egészségi vagy dologi kár keletkezése. Az akkumulátor például fel is robbanhat.



Zavarhatja az orvosi készülékek – hallókészülék, szívritmus-szabályzó – működését. Tartson legalább 20 cm távolságot a szívritmus-szabályzó és a telefon között. Telefonálás közben a szívritmus-szabályzótól távolabbi fülére tartsa a telefont. További információkért forduljon orvoshoz.



Ne nyissa fel a telefont. Csak a (100 % százalékban higanymentes) akkumulátor vagy a SIM-kártya cseréje megengedett. Az akkumulátort semmilyen esetben se nyissa fel. A készüléken végzett minden egyes módosítás tilos és az üzemeltetési engedély elvesztésével jár.



A SIM-kártya kivehető. Vigyázat! A gyermekek lenyelhetik.



Nem szabad túllépni a hálózati töltőn megadott hálózati feszültséget (Volt). Ennek be nem tartása tönkretelheti a töltőkészülékét.



A csengődallam (S. 50) és a figyelmeztető hangok hallhatók a hangszóróból. Ne tartsa a füléhez a telefont, amikor cseng. Ellenkező esetben súlyos, maradandó halláskárosodást szenvedhet.

Fontos:

A törvényi rendelkezéseknek megfelelően ártalmatlanítsa a használhatatlan akkumulátorokat és telefonokat.



A telefon televíziók, rádiók és számítógépek közelében zavart okozhat.



Csak eredeti Siemens tartozékot vásároljon. Ezzel elkerülheti az esetleges egészségi és dologi kárt, és biztosíthatja az összes lényeges rendelkezés betartását.

A szakszerűtlen használat minden garanciális szolgáltatást kizár!

① Beépített antenna

Az akkumulátor fedele fölött fölöslegesen ne takarja le a telefont. Ez csökkenti a vétel minőségét.

② Hangszóró

③ Kijelző

④ Joystick

Készletléti állapotból:

- ▲ Hosszan nyomva - Hangvezérlés.
- Röviden nyomva - Hangmenü.
- ▼ Kapcsolatok megnyitása.
- ◀ Funkció, mint kijelző gombok.
- ⊙ Menü megnyitása.

Listán és menüben:

- ▲ Léptetés fölfelé/lefelé.
- ◀ Egy menüsint vissza.
- / ⊙ Funkció kiválasztása.

Beszélgetés közben:

- ▲ Hangosítás.
- ▼ Halkítás.
- ◀ Funkció, mint a bal oldali kijelző gomb.
- / ⊙ Hívásmenü megnyitása.

⑤ Mikrofon

⑥ Csatlakozó hüvely

Töltőkészülék, headset stb. részére



Tanács

A telefon kijelzőjét, ill. a kamera lencsáját védőfólia védi.

Üzembe helyezés előtt húzza le ezt a védőfóliát.

A statikus feltöltődés miatt ritkán előfordulhat, hogy a kijelző peremén elszíneződés látható, de ez legkésőbb 10 perc múlva magától eltűnik.

① Kijelzőgombok

E gombok aktuális funkcióját a kijelző szürke legalsó sorában **Szöveg** vagy szimbólum jelzi.

② Kapcsolat gomb

A kijelzőn látható szám vagy név hívása, bejövő hívás fogadása. Készletlét állapotban az utolsó hívások kijelzése.

③ Be/Ki/Vége gomb

- Kikapcsolva: Bekapcsoláshoz nyomja meg **hosszan**.
- Beszélgetés alatt vagy alkalmazás futtatása közben: a befejezéshez nyomja meg **röviden**.
- Menüben: **röviden** megnyomva: visszalépés egy szinttel. **Hosszan** megnyomva visszalép a készletlét állapotba.
- Készletlét állapotból: **Hosszan** nyomva tartva: kikapcsolja a telefont.

④ Billentyűk

Számok, betűk

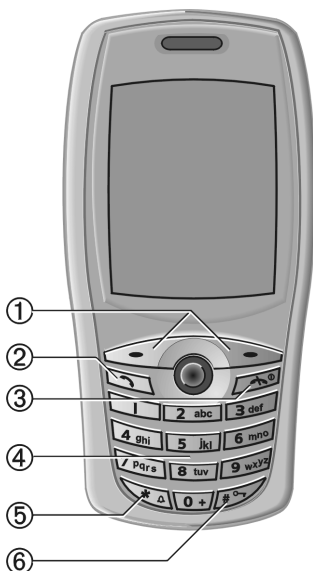
⑤ Hosszan megnyomva:

- Készletlét állapotból: Jelzőhangok be- / kikapcsolása (az ébresztőóra nem érvényes).
- Beszélgetés közben: A mikrofon be- és kikapcsolása.

⑥ Hosszan nyomja

Készletlét állapotból: A Billentyűzár be- / kikapcsolása.

A bekapcsolt billentyűzárral elkerülhető, hogy kettős joystick-kattintással tévedésből létrejőjön internetes kapcsolat.



Menüszimbólumok



Címjegyzék



Hívólisták



SIM-szolgáltatások
vagy



Profilok



Üzenetek



Kamera



Internet



Explorer (Intéző)



Szervező



Beállítások

Kijelző-szimbólumok



A vett jel erőssége.



Az akku töltöttségi szintje,
pl. 100 %.



Minden hívás átirányítva.



Jelzőhang kikapcsolva.



A készülék csak akkor csenget, ha a hívó fél benne van a Címjegyzékben, vagy ha egy csoport tagja.



Ébresztőóra bekapcsolva.



Billentyűzár bekapcsolva.

Telefonszám/név:



A SIM-kártyán.



A SIM-kártyán (PIN2-kód védi).



Kapcsolatok (a telefonban).



Szövegbevitel a **T9** segítségével.



Bejelentkezés megtörtént.



Internet Online.



Roaming.



Mikrofon-fülhallgató üzemmód.



Automatikus hívásfogadás be.

Kijelzőgombok



Szövegüzenet érkezett.



Hangposta üzenet érkezett.



MMS érkezett: Logo.



MMS érkezett: Csengőhang.



MMS érkezett: Hívóazonosító



Elmulasztott hívások



Elmulasztott időpont.



Elmulasztott emlékeztetés.



Kapcsolatok megnyitása.

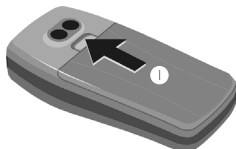


Az üzenettároló megtelt.

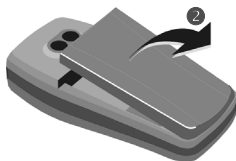
A SIM-kártya/akkumulátor behelyezése

A szolgáltatótól kap egy SIM-kártyát, amely az előfizetés valamennyi fontos adatát tartalmazza. Amennyiben bankkártya méretű SIM-kártyát kapott, szedje ki belőle a kisebb darabot, és távolítsa el az esetleg rajta maradt műanyag-darabkákat.

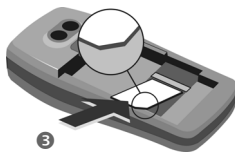
- A retesztolja el a nyíl irányába ❶.



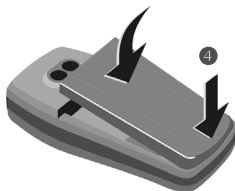
- Vegye le a beépített akku fedelét ❷.



- A SIM-kártyát érintkezővel **lefelé** helyezze laposan a befogadó nyílásba és finoman nyomva, kattanásig tolja a nyílásba a tartólemez (ügyeljen a ferdén levágott sarok elhelyezkedésére ❸).



- Helyezze a peckeket a nyílásokba ❹, majd nyomja az akkut a telefonra kattanásig.



Egyéb információk

Kérjük, kapcsolja ki a telefont, mielőtt az akkut kivenné!

A telefon csak 3 voltos SIM-kártyákat támogat. Amennyiben a SIM-kártya még régi típusú, forduljon a szolgáltatóhoz.

Problémák a SIM-kártyával 71. o.

SIM nélküli funkciók

Segélyhívás (SOS)

SOS

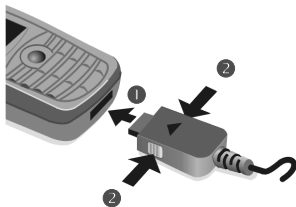
Nyomja meg a Display billentyűt, hogy SIM-kártya, ill. PIN kód **nélkül** is segélykérő hívást kezdeményezhessen a hálózat segítségével (nem minden országban lehetséges). **Ezt a funkciót csak veszély esetén használja!**

Menü

Nyomja meg a kijelzőgombot. A funkciók kijelzésre kerülnek.

Töltés

Az akkumulátor szállításkor nincs teljesen feltöltve. Ezért a töltőkábelt dugja be alul a telefonba ①, a töltőkábelt a fali csatlakozó aljba, majd a telefont legalább **2,5 órán át** töltsé.



Lehúzáshoz a dugón az oldalsó billentyűket a nyíl irányába nyomja össze ②.

Töltési idő

Egy üres akkumulátor kb. 2.5 óra alatt teljesen feltölthető. A töltés csak 5 °C és 40 °C közötti hőmérsékleti tartományban lehetséges. Nem szabad túllépni a hálózati töltőn megadott hálózati feszültséget.

A töltés jele nem látszik.

Amennyiben az akkumulátor teljesen kisült, a töltés jele a töltőkészülék csatlakoztatásakor nem látszik azonnal. Legfeljebb 2 óra múlva jelenik csak meg. Ebben az esetben az akkumulátort 3-4 óra elteltével lesz teljesen feltöltve.

Csak a készülékkel szállított hálózati csatlakozó dugaljat használja!

Működés közben

A töltöttség kijelzése működés közben (tele-üres):



Egy jelzést hall, ha az akkumulátor majdnem teljesen lemerült. Az akkumulátor töltöttségi állapota csak egy megszakítás nélküli töltési/kisütési folyamat után jelenik meg helyesen. Ezért az **akkut feleslegesen ne távolítsa el, és a töltési folyamatot ne fejezze be idő előtt.**

Egyéb információk

A töltő hosszabb használat esetén melegszik. Ez normális és veszélytelen jelenség.

Üzemidő

A felöltött akkumulátor készenléti ideje legfeljebb 140 óra, beszélgetési ideje 270 perc (75. o.).

Be-/kikapcsolás



Be- vagy kikapcsoláshoz **hosszan** nyomja a Be/Ki/Vége gombot.

A PIN-kód megadása

A SIM-kártya 4-8-jegyű PIN-kóddal védhető.



Adja meg a számgombokkal a PIN-kódot. Annak érdekében, hogy a PIN-kódját senki ne olvashassa el, a kijelzőn **** jelenik meg a kód helyett. Hibajavítás a **Törlés** gomb segítségével.

OK

A jobb oldali kijelzőgombbal nyugtázza a megadott kódot. A bejelentkezés a hálózatra eltart néhány másodpercig.

Egyéb információk

PIN-kód módosítása	13. o.
Másik hálózat (Roaming)	55. o.
SIM-kártya korlátozás feloldása	13. o.

Bejövő jel



Jó vétel.



A gyenge vételi jel rontja a beszélgetés minőségét és meg is szakíthatja a kapcsolatot. Változtasson helyet.

SIM-címek másolása

A SIM-kártya bejegyzéseit a telefonba (Kapcsolatok) másolhatja. Ezt a **folyamatot ne szakítsa félbe**. Ez alatt az idő alatt **ne fogadjon hívásokat**. Kövesse a kijelzőn megjelenő utasításokat.

A SIM-kártya adatait később is másolhatja: Funkció **Mindent másol** (A SIM-bejegyzések opció menüje 25. o.).

Készenléti állapot

Amennyiben a szolgáltató neve megjelenik a kijelzőn, a telefon **készenléti állapotban** van, és **üzemkész**.



A jobb oldali kijelzőgombhoz különböző funkciókat rendelhet (61. o.).



A be / ki / vége gomb **hosszú** megnyomásával minden helyzetből visszaléphet a készenléti állapotba.

Kezelési útmutató

A kezelés ismertetéséhez az alábbi szimbólumokat alkalmazzuk:



Számok vagy betűk megadása.



Be-/ki-/vége gomb



Hívógomb



Kijelzőgombok



Nyomja meg a joysticket, pl. a menü lehívásához.



Nyomja meg a joysticket a jelzett irányba.

Kiválaszt

Kijelzőgomb-funkció megjelenítése.



Szolgáltatótól függő funkció, amelynek igénybe vételéhez esetleg külön regisztráció szükséges.

A telefonnal pedig így kell:

1



Készenléti állapotban (stand by) a joystickkel kattintva nyissa meg a menüt.

2



Válassza ki a joystickkel az "Üzenetek" menüpontot, majd a joysticket megnyomva nyugtázza a kiválasztást.



Ha még egyszer megnyomja a joysticket, kiválasztja az "Új SMS" menüpontot.

Menüvezérlés

Az egy-egy funkció eléréséhez szükséges lépések a használati útmutatóban néhol **rövidített formában** szerepelnek, például az üzenetek, ott pedig az SMS-ek listájának megnyitása:



► Üzenetek ► SMS

Menük elérése gyorskóddal

Minden menüfunkcióhoz tartozik egy belső szám. Ha egymás után megadja ezeket a számokat, közvetlenül is elérheti a funkciót.

Pl. új SIM írása (készletléti állapotból):



Nyomja meg a menü megtekintéséhez.



Üzenetek



SMS



Új SMS

Titkos számok

A telefont és a SIM kártyát több titkos kód is védi az illetéktelen használat ellen.

Biztonságos helyen őrizze ezeket a titkos kódokat, de úgy, hogy szükség esetén hozzájuk tudjon férni!

PIN-kód	Védi a SIM-kártyát (személyes azonosítószám).
PIN2	A díjak kijelzésének beállításához és a különleges SIM-kártyák kiegészítő funkcióinak igénybe vételéhez van rá szükség.
PUK PUK2	Kulcskód a SIM-kártya kireteszteléséhez a PIN kód többszöri hibás beütése után.
Telefonkód	Védi a telefont. Az első biztonsági beállítás alkalmával Önnek kell meghatároznia.



➤ Beállítások ➤ Biztonság
➤ Kódok
➤ funkció kiválasztása.

PIN-használat

A PIN kód normál esetben a telefon minden bekapcsolását követően lekérdezésre kerül. A lekérdezést ezzel a funkcióval ki is kapcsolhatja, azonban így nem védi a telefonját az illetéktelen használat ellen. Némely szolgáltató nem engedélyezi az ellenőrzés kikapcsolását.

Szerkeszt Nyomja meg.



Adja meg a PIN-kódot.

OK Nyugtázza a bevitelt.

Szerkeszt Nyomja meg.

OK Nyugtázza.

PIN váltás

A PIN-kód bármilyen 4-8 jegyű számra módosítható, amelyet könnyebben meg tud jegyezni.



Adja meg a régi PIN-kódot.

OK Nyomja meg.



OK Adja meg az új PIN-kódot.



OK Ismételje meg az új PIN-kódot.

PIN2 váltás

(Csak akkor jelenik meg, ha van PIN 2 kód) A lépések megegyeznek a PIN váltás részben leírtakkal.

Telefonkód váltás



Ön határozza és adja meg (48 jegyű szám), amikor először megnyit egy olyan funkciót, amelyet a telefonkód véd. Ezt követően valamennyi védett funkcióra ez lesz érvényes.

Háromszori helytelen betáplálás után a telefonkód és az összes azt használó funkció hozzáférése zárlásra kerül. Ilyen esetben forduljon a Siemens szervizhez (69. o.).

SIM-kártya korlátozás feloldása

Ha egymás után **háromszor rossz** PIN-kódot ad meg, a telefon lezárja a SIM-kártyát. Az utasításoknak megfelelően adja meg a SIM kártyához kapott MASTER PIN (PUK) kódot. Ha elvesztette a PUK (MASTER PIN) kódot, forduljon a szolgáltatóhoz.

Egyéb információk

Billentyűzár.....	52. o.
További biztonsági beállítások	54. o.

Bekapcsolás elleni védelem

A telefon bekapcsolásához akkor is szükség van megerősítésre, ha a PIN-kód kérése ki van kapcsolva.

Így megakadályozhatja, hogy a telefon véletlenül bekapcsolódjon, ha például a zsebében hordja vagy miközben repülőgépen ül.



Hosszan nyomja.



Nyomja meg. A telefon bekapcsol.

SIM-szolgáltatások



(opcionális)



Szolgáltatója a SIM-kártya segítségével különleges alkalmazásokat, mint Mobile-Banking, tőzsdei információ stb. ajánlhat fel Önnek. Ehhez egy megfelelő SIM-kártyára van szükség. Több alkalmazás esetén az alkalmazások egy menüben jelennek meg.

A telefon a SIM-szolgáltatások révén gond nélkül képes reagálni a szolgáltató kínálatának bővítésére. További információkért forduljon a szolgáltatóhoz.

Amennyiben a SIM-kártya nem rendelkezik ezzel a funkcióval, e menüpont helyén az "Audio beállítások" szerepel, amelynek segítségével közvetlenül hozzáférhet a telefon audio beállításaihoz (50. o.).

Híváskezdeményezés

A telefon legyen bekapcsolva (készenléti állapot).



A hívószámot mindig körzetszámmal adja meg (ha szükséges, írja be az országkódot is).

Törlés



Röviden megnyomva az utolsó számjegyet, **hosszan** nyomva pedig az egész hívószámot törli.

Nyomja meg a kapcsolat gombot. Tárcsázza a kijelzőn látható számot.

Egyéb információk

Mentés Hívószám tárolása a Kapcsolatok közt/SIM-kártyán 23. o./25. o.

Menü Hívási menü 19. o.

Mikrofon ki 19. o.

Autom. bill.zár 52. o.

DTMF-jelek 19. o.

Hangtárcsázás 66. o.

Nemzetközi előhívószámok

Készenléti állapotból:



Tartsa nyomva a "+"-jel megjelenéséig.

+Lista

Nyomja meg és válassza ki az országot.

Hívószám memória.

Beszélgetés közben a billentyűzetről megadhat egy telefonszámot. Ezt beszélgetőpartnere is hallja. A telefonszám a hívás bontását követően eltárolható vagy felhívható.

Beszélgetés befejezése



Nyomja meg **röviden** a Vége gombot. A hívás bontásra kerül. Akkor is bontsa a hívást ezzel a gombbal, ha a beszélgetőpartnere előzőleg már bontotta azt.

Hangerő beállítása



A joystickkel (fent/lent) beállíthatja a hangerőt (csak beszélgetés közben lehetséges).

Hívásismétlés

Az **utoljára** hívott szám újrahívásához



Nyomja meg **kétszer** a Kapcsolat gombot.

Más, korábban hívott számok hívásismétléséhez



Nyomja meg egyszer a Kapcsolat gombot.



Keresse ki a listából a kívánt számot, majd a szám hívásához ...



... nyomja meg.

Ha foglalt

Amennyiben a hívott szám foglalt vagy hálózati problémák miatt nem érhető el, szolgáltatótól függően különböző lehetőségek közül választhat. Bejövő hívás vagy a telefon bármilyen más használata megszakítja ezt a funkciót.

Vagy

Autom. Hívásismétlés

Autom. Nyomja meg. A telefon tízszer, egyre növekvő időközönként automatikusan újra hívja a számot. Befejezés:



Vége gomb.

Vagy

Emlékeztetés

Figyelmeztet

Nyomja meg. 15 perc elteltével egy jelzőhang emlékezteti arra, hogy még egyszer hívja a kijelzőn látható számot.

Hívás fogadása

A telefon legyen bekapcsolva (készenléti állapot). Egy beérkező hívás megszakít minden egyéb telefonhasználatot.

Válasz Nyomja meg.

Vagy



Nyomja meg.

Megjelenik a hívó fél telefonszáma. Amennyiben a név szerepel a Kapcsolatok között, a szám helyett a hozzá tartozó név jelenik meg.

Figyelem!

Mielőtt a telefont a füléhez emelné, győződjön meg arról, hogy fogadta-e a hívást. Így elkerüli a hangos csengődallam által okozott halláskárosodást!

Egyéb információk

Elmulasztott hívások	27. o.
Hívásfogadás bármelyik gombbal ...	53. o.
Csengetés kikapcsolása	50. o.

Hívás elutasítása

Elutasít Nyomja meg a gombot. Ha előtte úgy állította be, a telefon adott esetben átírja a hívást (57. o.).

Vagy



Röviden nyomja.

Beszélgetés váltása

2. kapcsolat létrehozása

Beszélgetés közben létrehozhat egy másik telefonkapcsolatot.

Tartás Tartja az aktuális hívást.



Hívja most az új telefonszámot.



Nyomja meg a hívószám tárcsázásához.

Csere Ide-oda kapcsolhat a két hívás között.

Aktív hívás bontása



Fejezze be az aktív hívást.

Vissza Létrejött a kapcsolat a másik beszélgetőpartnerrel.

Bejövő hívás beszélgetés közben

Lehetséges, hogy e funkció igénybe vételéhez regisztráltatnia kell magát a szolgáltatónál és ennek megfelelően be kell állítania a telefont.

Ha beszélgetés közben hívása érkezik, egy "kopogtató" hangot fog hallani. Most az alábbi lehetőségek közül választhat:

Fogadja az új hívást



Fogadja az új hívást, és tartja az aktuális beszélgetést. A két hívás közötti ide-oda váltás a fent leírtak szerint lehetséges.

Az új hívás elutasítása

Elutasít Utasítsa el az újhívást.

Aktív hívás bontása, az új hívás fogadása



Fejezze be az aktív hívást.

Válasz Fogadja az új hívást.

Konferencia



Egymás után legfeljebb 5 előfizetőt hívhat fel és kapcsolhat össze konferencia-beszélgetésre. Lehetséges, hogy a szolgáltató nem támogatja az összes leírt funkciót illetve lehet, hogy ezeket aktiválni kell. Létrehozta a kapcsolatot:

Tartás

Tartja az aktuális hívást.



Hívjon most egy új telefonszámot. Miután létrejött a kapcsolat, ...

Menü

... Nyissa meg a menüt, és válassza a **Konferencia** pontot. A tartott hívásokat konferenciabeszélgetésbe kapcsolja össze.

Konferencia menü

Menü

Nyissa meg a menüt.

Mindent összeköt

Az összes tartott hívást konferenciabeszélgetésbe kapcsolja össze.

Mindent tartja

Valamennyi aktív hívás tartásba kerül.

Átvitel

Az eredeti hívást összekapcsolja a második hívással. Ön ezzel mindkét hívást befejezi.

Mindnek vége

Valamennyi aktív hívás befejezésre kerül.

Bontás



A Vége gomb megnyomásával a konferencia **valamennyi** beszélgetése véget ér.

Hívás menü

Az alábbi funkciók csak beszélgetés közben vehetők igénybe:

- Menü** Nyissa meg a menüt.
- Hang memó** Elindítja a diktafont.
- Némítás** Kapcsolja be vagy ki a mikrofont. Ha ki van kapcsolva, a beszélgetőpartner nem hallja Önt (némítás).
- Hangszóró** Bekapcsolás, kikapcsolás.
- Hangerő** Beszélgetés közben állítsa be a hangerőt.
- Konferencia** Lásd **Konferencia-beszélgetés** menü.
- Címjegyzék** Megnyitja a Kapcsolatok mappát, és kiválaszthat egy telefonszámot.
- Üzenetek** SMS küldhető (36. o.).

DTMF-jelek

DTMF-jelek küldése

Hívás közben például egy üzenet-rögzítő lehallgatásához DTMF-jeleket (számokat) küldhet. A megadott számokat a telefon DTMF-jelekként továbbítja.



Adja meg a DTMF-jelsort.



Küldés.

Mentés a Kapcsolatok között.

Ugyanúgy tárolhatja a telefonszámot **és** a DTMF-jeleket, mint egy rendes bejegyzést.



Adja be a hívószámot.



Tartsa nyomva, amíg a kijelzőn meg nem jelenik a "+" jel (szünet a kapcsolat létrehozása közben).



Adja meg a DTMF-jeleket (számokat).



Ahhoz, hogy a hívott készülék biztonsággal fel tudja dolgozni a jeleket, adott esetben iktasson be további szüneteket (3-3 másodperc).



Adja meg a nevet.

Mentés

Nyomja meg.

Azt is megteheti, hogy csak a DTMF-jeleket (számokat) tárolja, és ezeket beszélgetés közben küldi el.

Szövegbevitel T9 nélkül

Többször nyomja meg a számgombot, amíg a kívánt karakter meg nem jelenik. A kurzor rövid szünet után továbblép. Példa:



Egyszeri **rövid megnyomással** a betűt, a kétszeri megnyomással pedig **b** betűt ad be, stb. A név első betűje automatikusan nagybetű.

Ä, ä, 1-9

Az ékezetes betűk és számok az egyes betűk után következnek.



Röviden megnyomva a kurzor előtti karaktert, **hosszan megnyomva** az egész nevet törli.



Egyszeri rövid megnyomással: szóköz.



A joystickkel mozgathatja a kurzort (előre/hátra és fel/le).



Röviden nyomva: Átkapcsolás **T9Abc**, **T9abc**, **T9ABC**, **Abc**, **abc**, **ABC**, **123** között. A kijelző felső sorában állapotkijelzés.

Szó helyesbítése



Léptessen karakterenként balra/jobbra.



Törli a kurzortól balra álló karaktert.



A kurzor helyére karaktert szúr be.

Különleges karakterek



Hosszan nyomja meg (T9 kikapcsolva). A karaktertáblázat megjelenik:



Írányítsa a kívánt jelre.



Nyomja meg vagy joystick-kattintással nyugtázza a választását.

Szövegbevitel a T9-cel

A "T9" egy nagy terjedelmű szótár segítségével az egyes gombnyomásokból "kitalálja" a megfelelő szót.

T9 menü



➤ Beállítások ➤ Készülék
➤ T9 bevitel

Nyelv kiválasztása

Váltson át arra a nyelvre, amelyen meg akarja írni az üzenet szövegét.

T9 beviteli nyelv

Válassza ki.

Kiválaszt Nyugtázza; a telefon betölti a választott nyelvet.

T9 legyen az alapértelmezés

A T9-módszer kerül szabvány szövegbeíráshoz beállításra.

T9 preferált

Válassza ki.

Kiválaszt Nyugtázza.



Kijelzés.

T9 rövid idejű be-/kikapcsolása



A T9 be- ill. kikapcsolásához tartsa röviden nyomva.

Szó írása a T9 segítségével

Ahogy halad előre a szöveg bevitelével, úgy változik a kijelző tartalma. Ezért legjobb, ha végigír egy szót, anélkül hogy a kijelzőre nézne.

Már csak **egyszer** kell megnyomnia azt a gombot, amelyen az adott betű szerepel. Például a "Hotel" szóhoz:



Nyomja meg. A szóköz egy szó végét jelzi.

Csak az alap betűkészlettel írja be a szöveget, ne használjon különleges karaktereket (pl. az Å helyett A-t írjon), a többit a T9 elintézi.

Egyéb információk



Pont beírása. Befejezi a szót, ha szóköz következik. A szón belül pontot tesz egy aposztrofjel/kötőjel helyett:

pl. **abc.d** = abc'd.



Jobbra haladás. Befejezi a szót.

Szó helyesbítése



Léptessen szavanként balra/jobbra, amíg **inverz** módon meg nem jelenik a kívánt szó.



Még egyszer lapozza végig a T9-szójavaslatait.



Törli a kurzortól balra álló karaktert és a lehetséges új szót mutatja!

T9 szójavaslatok

Amennyiben egy karaktersorhoz (szóhoz) több lehetőség is kínálkozik a szótárban, először a legvalószínűbb jelenik meg. Amennyiben a program nem az Ön által beírni szándékozott szót jeleníti meg, talán a T9 következő javaslata lesz a jó.

A szó **inverz** módon jelenik meg. Ezután



Nyomja meg. A program egy másikra cseréli a kijelzőn látható szót. Ha ez a szó sem az, amelyre gondolt, újra



Nyomja meg. Addig ismételje, amíg meg nem jelenik a helyes szó. Amennyiben a szó nem található a szótárban, írja T9 nélkül, vagy csatolja a szótárhoz. Ehhez

Betűzés

Kiválasztás.

Törli az utolsó javaslatot, és most a T9-nélkül beírhatja a szót. A **Mentés** gomb megnyomásával a szó automatikusan bekerül a szótárba.

Egyéb információk

Egy "T9-szón" belül nem lehet semmit sem módosítani, anélkül hogy előtte ne kapcsolná ki a T9-et. Gyakran jobb, ha még egyszer beírja a szót.

T9® Text Input is licensed under one or more of the following:

U.S. Pat. Nos. 5, 818, 437, 5, 953, 541, 5, 187, 480, 5, 945, 928, and 6, 011, 554;
Canadian Pat. No. 1,331,057;
United Kingdom Pat. No. 2238414B;
Hong Kong Standard Pat. No. HK0940329;
Republic of Singapore Pat. No. 51383;
Euro.Pat. No. 0 842 463 (96927260.8)
DE/DK, FI, FR, IT, NL, PT, ES, SE, GB;
and additional patents are pending worldwide.

Szövegmodulok

Előre megírt szövegmodulokat tárolhat a telefonban, amelyekkel kiegészítheti az üzeneteket.

Szövegmodul írás



➤ Üzenetek ➤ SMS
➤ Szövegmodulok

Szerkeszt

<Üres> válassza ki, és az **OK** gombbal tárolja.



Írja be a szövegmodul szövegét.

Szövegmodul használata



Írja meg az üzenet szövegét.

Opciók



Nyissa meg a szövegmenüt.



Válassza ki a szövegmodult.

Válassza ki a listáról a szövegmodult.

Kiválaszt

Nyugtázza. Megjelenik a szövegmodul.

Kiválaszt

Nyugtázza. A készülék a kurzortól jobbra szúrja be a szövegmodul tartalmát.

A telefon legfeljebb 255 bejegyzést képes tárolni; mindegyik bejegyzéshez több telefonszámmal és faxszámmal, valamint a címmel kapcsolatos további adatokkal együtt. Ezek a bejegyzések a SIM-kártyán található bejegyzésektől elkülönítve kerülnek kezelésre. Az adatokat a Kapcsolatok és SIM kártya között kicserélheti.



Kapcsolatok megnyitása:



SIM bejegyzések

A SIM kártyán tárolt hívószámok kiválasztása, vagy feldolgozása (25. o.).

Csoport A bejegyzéseket csoportokba foglalhatja (26. o.).

Ezután következik a hívószámok listája a Kapcsolatok közt (telefonmemória).

Új bejegyzés készítése



Új bejegyzés

Nyomja meg.



Telefonszám – körzetszámmal.



Írja be a vezeték- és/vagy utónevet.

123 új bejegyzés

Hívószám:
+123456789

Név:
John Doe

Hívócsoport:
VIP

Tel./iroda:

Mentés

Csoport Nyissa meg a csoportmenüt (26. o.).



Válasszon ki egy csoportot.

Mezőről mezőre adja meg a további adatokat.

Tel./iroda:	Írányítószám:
Tel./mobil:	Város:
FAX:	Ország:
Cég:	URL:
E-mail:	Hívóképek
Utca:	Csengőhang

Hívóképek

Társítson egy képet egy kapcsolathoz. Ez jelenik meg, ha Önt a hozzá tartozó hívószámról hívják.

Csengőhang

Társítson egy bizonyos csengőhangot egy kapcsolathoz. Lejátszásra kerül, ha Önt a hozzá tartozó hívószámról hívják.

Mentés Tárolja a bejegyzést.

Bejegyzés módosítása

Kapcsolatok megnyitása (készletléti állapotban):



► **Címjegyzék**



Keresse ki a bejegyzést.

Nézet

Nyomja meg.



Válassza ki az adatbeviteli mezőt.

Szerkeszt Nyissa meg a bejegyzést.



Hajtsa végre a módosításokat.

Mentés Tárolja.

Hívások

Kapcsolatok megnyitása (készletléti állapotban):



► **Címjegyzék**



Válasszon ki egy nevet.



Hívja a bejegyzést.

Amennyiben a Kapcsolatok között szereplő bejegyzés több telefonszámot is tartalmaz:



Válassza ki a telefonszámot.



Hívja a bejegyzést.

Kapcsolatok menü

Az adott helyzettől függően különböző funkciók állnak rendelkezésre.

Opciók Nyissa meg a menüt.

Nézet, Szerkeszt, Új bejegyzés, Törlés, Mindet törli, Hangtárcsázás (66. o.), Bejegyz. másol, SIM bejegyzések, SMS küldés, Kapacitás

Különleges funkciók:

Bejegyz. másol

Másolja az aktuális bejegyzést a Kapcsolatok mappából a SIM-kártyára.

SIM bejegyzések

Hozzáférés azon hívószámokhoz, melyeket a SIM-kártyán tárolt. Ld. alább.

SMS küldés

SMS fogadóként az aktuális bejegyzés használata. Megnyílik a szövegbevitel (36. o.).

SIM bejegyzések

A SIM-kártyán lévő bejegyzéseket a telefon a telefonban tároltaktól elkülönítve kezeli. A SIM-kártya és a Kapcsolatok közötti adatok azonban kicserélhetők.

Saját szám Saját telefonszámok megadása tájékoztatásul.

A SIM kártyán lévő bejegyzések:

Telefonszám

Telefonszám – körzet-számmal.

Név Adja meg a vezetékes- és / vagy utónevet.

Bejegyzés szám

A telefon új bejegyzés felvételekor minden telefonszámnak automatikusan egy bejegyzésszámmal ad.

Hely: SIM

A bejegyzések a SIM kártyán tárolódnak, így más GSM mobiltelefonokon is használhatók.

Védett SIM

Különleges SIM-kártyákon a telefonszámok egy védett tartományban tárolhatók. Ennek szerkesztéséhez a PIN2 kódra van szükség.

Aktiválás az alábbi funkcióval: **Csak SIM** (54. oldal)

SIM-kártya opciók

Különleges funkciók:

Opciók Nyissa meg a menüt.

Bejegyz. másol

Az aktuális bejegyzést a SIM-kártyából a Kapcsolatok mappába másolja.

Mindent másol

Az összes bejegyzést a SIM-kártyából a Kapcsolatok mappába másolja.

Címjegyzék

Hozzáférés a Kapcsolatok mappában (a telefon memóriájában) tárolt telefonszámokhoz.

SMS küldés

SMS fogadóként az aktuális bejegyzés használata. Megnyílik a szövegbevitel (36. o.).

Hívás a bejegyzésszámmal

Készenléti állapotban a SIM kártya bejegyzéseit a bejegyzési számokkal lehet kiválasztani.



Adja meg a bejegyzés számát.



Nyomja meg.

Nyomja meg.

Csoport

A telefonban a Kapcsolatok áttekinthető elrendezésére 5 csoport van előre megadva.

Csoportok megjelenítése



► Címjegyzék ► Csoport



Válassza ki a csoportot. A kijelzőn a csoport neve alatt zárójelben a tagok száma látható.

Nézet

Csoport tagjainak megjelenítése.

Tag felvétele



Válasszon ki egy csoportot, majd a joystickkel válassza ki a tagok listáját.

Új bejegyzés

Új bejegyzés megadása. A teendő ugyanaz, mint a Kapcsolatok esetében.

Vagy



Válassza ki a Kapcsolatokból.

Kiválaszt

A bejegyzés bekerül a csoportba.

Csoport opciók

Opciók

Nyissa meg a menüt.

Név szerkesztése, Tagok megjelenítése, Bejegyz. törlése, Csoportos kép, Csoport dallam, Csoportos SMS

Különleges funkciók:

Csoportos kép

Ha a csoport tagjai közül valaki felhívja, rendelje a kijelzőn megjelenő szimbólumot valamelyik csoporthoz.

Csoport dallam

Rendeljen egy csoporthoz egy olyan csengőhangot, mely mindig felcsendül, ha egy csoporttag hívja.

Csoportos SMS

Jelölje ki azokat a csoporttagokat, akiknek SMS-t kíván küldeni.



Válassza ki a bejegyzést.

Kiválaszt

Jelölje ki, és válassza ki a bejegyzést.

OK

Nyugtázza, majd írja meg az üzenet szövegét, és küldje el az SMS-t (36. o.).

A kényelmes hívásismétlés érdekében a telefon tárolja a hívások telefonszámaait.



► Híváslisták ► Nem fogadott

Válassza ki a híváslistát.

Kiválaszt

Nyomja meg.



Válassza ki a telefonszámot.



Hívja a telefonszámot.

Vagy

Nézet

A telefonszámhoz tartozó információ megjelenítése.

Nem fogadott

A telefon a nem fogadott hívások telefonszámaait visszahívás céljára tárolja.



A nem fogadott hívások jelzése (készenléti állapotban). Nyomja meg a jobb oldali kijelzőgombot – megjelenik a telefonszám.

Feltétel: A hálózat támogatja a "hívó fél azonosítása" funkciót.

Fogadott hívások

A fogadott hívások megjelennek egy listán.

Hívott számok

Hozzáférés az utoljára hívott számokhoz.



Gyors hozzáférés készenléti állapotban

Hívólista menü

Opciók Nyissa meg a menüt.

Ha egy bejegyzés meg van jelölve, megnyitható a hívólista-menü.

Opciók Nyissa meg a menüt.

Nézet, Szám javítása, Másolás:, Törlés, Mindet törli

Különleges funkciók:

Szám javítása

Töltse be a számot a kijelzőre, ahol adott esetben javítani is tudja.

Másolás:

Bejegyzés mentése a SIM-kártyára (ld. alább).

Egyéb információk

A SIM-kártyára történő másoláskor a telefonszámmal új bejegyzés hozható létre, vagy egy meglévő bejegyzés módosítható.

A beviteli mező kiválasztása után a

Beilleszt gombbal történik a bejegyzésben szereplő hívószám átvétele.



Híváslisták ► Idő és költség

Hívás közben megjelenítheti a hívási díjat és a hívási időt a különféle hívásfajták esetén, valamint díjkorlátot állíthat be a kimenő hívásokhoz.

Kijelző



Válasszon ki egy beszéd-módot:

Utolsó hívás

Minden hívás

Maradék egységek

Bejövő hívások

Kimenő hívások

Kiválaszt Adatok megjelenítése.

Az adatok megjelenését követően:

Visszaállít Megjelenítés visszaállítása.

OK Megjelenítés befejezése.

Költség beállítás



Híváslisták ► Költség beállítás

Pénznem



(PIN2-kód szükséges)

A költségeknél megjelenő pénznem megadása.

Költség/egység



(PIN2-kód szükséges)

Az egy egységre/időszakra jutó költség megadása.

Költséghatár



(PIN2-kód szükséges)

A különleges SIM-kártyákon Ön illetve a szolgáltató meghatározhat egy lebeszélhető összeget ill. időszakt, amely letelte után nem kezdeményezhető hívás a telefonról.

Szerkeszt Nyomja meg, adja meg a PIN2-kódot.

Költséghatár

Kapcsolja be.



Adja be az egységek számát.



Nyugtázza.

Nyugtázza a lebeszélhető összeget vagy nullázza le a számlálót. A megjelenítés előre feltöltött (ún. prepaid) kártyák esetében szolgáltatónként különböző lehet.

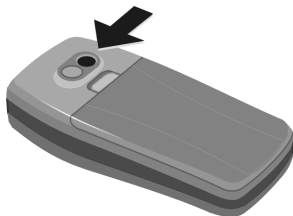
Automatikus kijelzés

A hívás időtartama és költség minden egyes hívás után automatikusan megjelenik.

Készítsen fényképeket a beépített digitális kamerával, és a fényképeket küldje el a **Multimedia Messaging Service** segítségével vagy e-mail mellékleteként.



A fényképek a telefonban JPEG formátumban kerülnek tárolásra, és a legtöbb képnézegető programmal megjeleníthetők.



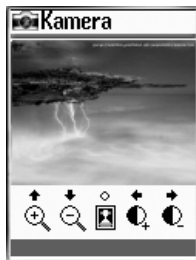
Fényképezés

Először aktiválni kell a kamerát.



► Kamera ► Aktiválás

Az aktuális képrészlet megjelenik a kijelzőn.



A következő funkciók közül választhat:



Zoom be/ki.



Az expozíció beállítása.



Nyomja meg. A fénykép ideiglenes tárolásra kerül.

Igen

Nyomja meg a fényképnek a fényképalbumban való tárolásához. Minden fénykép dátummal és folyamatos sorszámozással kerül elmentésre.

A fényképek elmentése után azonnal a következő választási lehetőségeket ajánlja fel a készülék:

Képkereső

Kijelző aktiválása a következő új felvétel elkészítéséhez.

Küldés MMS-ben, Küldés e-mailben

A fénykép elküldése MMS-ként vagy e-mail mellékletként.

Háttérképként

Használat háttérként.

Ugrás: Album

Fotóalbum kinyitása.

Egyéb információk

Fényképezés közben a beállítások nem kerülnek folyamatosan tárolásra.



Állapotjelzés fényképezési információkkal (zoom, világosság, minőség, szín, legfinomabb mód, felbontás). A -gombbal megjelenítheti, a megfelelő gomb megnyomásával módosíthatja a beállításokat.

Fotóalbum



► Kamera ► Fotóalbum

A fotóalbumban az összes tárolt fénykép rendelkezésre áll.

Fotó bemutatása



Kívánt fénykép kiválasztása. Az aktuális fénykép a kijelzőn kis képként jelenik meg.

Opciók

Nyissa meg a menüt.

Nézet

Válassza ki.

Kijelzés üzemmódban a következő választási lehetőségei vannak.:

Opciók

Nyissa meg a menüt.

Zoom be/Zoom ki, Előző, Következő, Törlés, Infó, Háttérképként



Ezzel a gombbal lapozhat a fényképalbumban lévő fényképek között.

Fotóalbum-beállítások

A helyzettől függően különböző funkciók kerülnek kijelzésre.

Opciók

Nyissa meg a menüt.

Nézet, Küldés MMS-ben, Küldés e-mailben, Háttérképként, Új album létrehoz., Kivág, Másol, Törlés, Mindet törli, Átnevez, Infó, Másolás:

Különleges funkciók:

Új album létrehoz.

Készítsen új albumot, adjon neki nevet, és védje le az elérését egy jelszóval.

Másol, Kivág, Beilleszt

Kép kivágása/másolása egyik albumból egy másik albumba.

Másolás:

Kép háttérként vagy hívásfelismerésként történő (24. o.) használata.

Beállítások

Felbontás

A kijelzőn megjelenő kijelzéstől (118x126) függetlenül külső felhasználás esetén (pl. számítógépen) beállíthatja a képfelbontást (dpi-ben):

- 160X120
- 320X240
- 640X480

Ügyeljen arra, hogy nagyobb képfelbontás több memóriát vesz igénybe.

Minőség

Fényképezés közben a minőség (**Magas, Közepes, Alacsony**) beállítása. A magas mérték azt eredményezi, kevesebb képet készíthet jobb minőségben.

Fényerő



Állítsa be a kijelző fényerejét.

Speciális hatások

Színes fátyollal készíthet fényképeket.

Normál, Monó, Szépia, Kékes



A gomb megnyomásával módosítsa a beállításokat, majd a **Kiválaszt** gombbal nyugtázza a módosítást.

Éjszakai

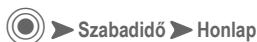
Az expozíciós idő megnövelése gyenge fényerő esetén. Ügyeljen arra, hogy a kamera vagy a fényképezni kívánt tárgy mozgása életlen képeket eredményez.

Internet (WAP)



Töltse le a legújabb információkat az internetről, amelyek pontosan a telefon megjelenítési lehetőségeire vannak szabva.

A főmenüben az Internet ikonra kattintva azonnal megnyitja az előre beállított nyitóoldalt.



A funkció elindításával bekapcsolja a böngészőt. A kijelzőgombokhoz az internet-szolgáltató nyitóoldalától függően változó funkciók tartoznak, pl. "Link" vagy "Menü". A különböző menük tartalma szintén eltérő lehet.

Böngésző menü



Felfelé kattintással jelölje ki a böngésző menüjét, majd a  gombbal nyugtazza a kijelölést.

Kezdőoldal A kapcsolat létrejötte után elsőként megjelenő (adott esetben a szolgáltató által meghatározott ill. előre beállított) WAP-kezdőlap.

Kedvencek A telefon legfeljebb 15, gyorsan megnyitható URL listáját tárolja.

Újra töltés Frissíti az aktuális oldalt.

Ugrás... URL cím megadása egy internetcím közvetlen megnyitásához, mint pl.

wap.my-siemens.com

Válasszon egyet az előzőleg felkeresett internetcímek listájáról.

URL megjelenítés Az aktuális oldal URL címét mutatja.

Kilépés Befejezi a böngészést és bontja az internetes kapcsolatot.

Bővített... **Bejövök**
WAP Push-jelentések kerülnek elhelyezésre (szolgáltatók szerint).

BöngészőReset

Info

Információk az alkalmazott WAP-böngészőről, valamint biztonsági információk.

Kapcsolat befejezése



A kapcsolat befejezéséhez és a böngésző bezárásához nyomja meg **hosszan** a gombot.

Beállítások



► **Beállítások**

► Válassza ki a funkciót.

Honlap

A beállított honlap megválasztása. Lásd még alább: WAP-profilok beállítása.

Kedvencek

A telefonban tárolt 15 URL-t tartalmazó lista gyors lelhíváshoz.

Indítás

Indítsa el a hívást, és nyissa meg az URL-t.

Opciók

NYissa meg a menüt.

Szerkeszt

Bejegyzés módosítása ill. új bejegyzés megadása.

Törlés

Törli a bejegyzést.

Mindent törli

Az összes tétel törlése.

WAP profilok

A telefon internet-hozzáféréshez történő előkészítése az adott internet-szolgáltatótól függ:

- A beállítások végrehajtása már megtörtént. Azonnal megkezdheti a használatot.
- Több internet-szolgáltató hozzáférési profilja már előre be van programozva a telefonba. Válasszon ki, majd kapcsoljon be egy profilt.

- Manuálisan kell beállítani és bekapcsolni a hozzáférési profilt.

Adott esetben forduljon az internet-szolgáltatóhoz.

WAP-profil bekapcsolása

Minden egyes internet-hozzáférés előtt megváltoztathatja az aktív profilt.



Válassza ki a profilt.

Aktiválás

Bekapcsolás. Megjelöli az aktuális profilt.

WAP-profilok beállítása

Legfeljebb 5 WAP-profil állítható be (a szolgáltató esetleg letiltotta). A megadandó adatok szolgáltatónként különbözőek lehetnek:



Válassza ki a profilt.

Szerkeszt

Beállításhoz nyissa meg a menüt.

Profilnév

Név bevitele/módosítása.

IP-cím

Adja meg az IP-címet.

IP-port

Adja meg a port számát.

Honlap

Amennyiben a szolgáltató nem adta meg előre, adja meg a nyitóoldalt.

Bontási idő

Adja meg – másodpercben kifejezve – azt az időt, amelynek elteltével a kapcsolat megszakad, ha nincs adatforgalom.

Mód választás

GPRS- vagy CSD-kapcsolat létrehozása.

CSD beállítás

A CSD-kapcsolat kiválasztása ill. beállítása.

GPRS beállítások

A GPRS-kapcsolat kiválasztása ill. beállítása.

WAP Push Setting**Bekapcsolás / Kikapcsolás**

A szolgáltatótól érkező közlemények fogadásának be- vagy kikapcsolása.

Csak szolg.központ

A készülék csak egy előzetesen meghatározott üzenetközpontból érkező WAP-üzeneteket fogad.

A letöltési tartományban található a különböző letöltési adatok, pl. képek, hangok és játékok mappái.



Letöltések

Minden egyes mappában már található különböző objektumok. Válassza ki a kívánt mappát:

Hangok

Képek

Háttérkép

Kiválaszt A mappa megnyílik, és tartalma listaként megjelenik.



Válassza ki a kívánt objektumot.

Kiválaszt A kép megjelenik, illetve a hang lejátszásra kerül, vagy pedig a játék elindul.

Több letöltés

Minden egyes mappa elején található egy közvetlen csatolás további adatok letöltéséhez.

Több letöltés

Válassza ki.

Nyomja meg.



Letöltési opciók

Opciók Nyissa meg a menüt.

A kiválasztott mappától függően különböző funkciók állnak rendelkezésre:

Nézet, Küldés MMS-ben, Küldés e-mailben, Háttérképként, Új album létrehoz., Kívág, Másol, Törlés, Mindet törli, Átnevez, Infó, Másolás:, Jelszó váltás, Részletek

Különleges funkciók:

Új album létrehoz.

Új albumok (mappák) létrehozása letöltési adatok számára. Az új albumok jelszóval védhetők.

Jelszó váltás

Album jelszavának módosítása.

A telefon segítségével rendkívül hosszú (legfeljebb 1600 karakterből álló) szöveges üzeneteket küldhet és fogadhat, amelyek akár 10 "normális" hosszúságú SMS-ből automatikusan állnak össze (ügyeljen a díjakra).

Ezen kívül képeket és hangokat is becsúszhat egy SMS-be.

Szolgáltatótól függően SMS-ben e-mailek és faxok is küldhetők, illetve e-mailek is fogadhatók (adott esetben módosítani kell a beállítást, 40. o.).



SMS írása és küldése



► Üzenetek ► SMS
► Új SMS



A szövegbevitel "T9"-cel (21. o.) funkció lehetővé teszi az Ön számára, hogy kevés gombnyomással nagyon gyorsan akár hosszabb SMS-t is megírjon.

Törlés Röviden megnyomva betűnként, **hosszan** megnyomva szavanként törli a szöveget.

Opciók

Nyissa meg a menüt.

Üzenet küldése

Válassza ki.



Adja meg vagy válassza ki a telefonszámot Kapcsolatok közül.

OK

Nyugtázza. Az SMS továbbítása az üzenetközpontba, ahonnan az elküldésre kerül. A telefon a **Kimenők** listájában tárolja az elküldött SMS-t.

A kijelző legfelső sorában ez látható:



abc/Abc/
ABC/123

T9 aktív (T9 bekapcsolva).

Kis-/nagybetűk ill. számjegyek.

Új SMS

cím a kijelzőn.

150

További rendelkezésre álló jelek.

Egyéb információk

SMS-profilok.....40. o.

A telefon esetleg rákérdez az **Üzenettípus**, **Érvényesség**, **Üzenetközpont** jellemzőkre. 40. o.

Különleges karakterek beírása.....20. o.

Szövegmenü

Opciók Nyissa meg a menüt.

Üzenet küldése, Üzenet tárolása, Üzenet-méret, Szövegformátum, Kép és hang beill., Mindet törli, Szövegmodulok, Szám hozzáad

Különleges funkciók:

Szövegformátum

Az alábbi szöveglétrehozó funkciókat tartalmazza:

Betű szín

Háttér szín

Betűméret

☐ Vastag szöveg

☐ Aláhúzott

☐ Dőlt

☐ Áthúzott

Sorkizárás

Soremelés

Kép és hang beill.

Ld. alább.

Szövegmodulok

Sablon használata
(22. o.).

Szám hozzáad

Illesszen be egy telefon-számot a Kapcsolatok közül.

Kép és hang beill.

Az üzenet szövegébe képet és hangot is be lehet illeszteni.



Írja meg az üzenet szövegét.

Opciók

Szó végén nyissa meg a szövegmenüt.

Kép és hang beill.

A következő menüből válasszon ki egy tartományt:

Alap animációk

Alap hangok

Saját animáció

Saját képek

Saját hang

Kiválaszt

Nyomja meg. Megjelenik az első bejegyzés.



Kiválaszt

Válassza ki a bejegyzést.

A kiválasztott darab beke-
rül az SMS-be.

Egyéb információk

A képek és hangok lejátszása csak azokon a telefonokon lehetséges, amelyek támogatják az EMS szabványt.

A dallam kiválasztásakor bevitel közben kurzor (hangjegy jel) látható.

Csoportos SMS

Körlevélként egy csoport összes tagjának küldhet SMS-t. Lásd Kapcsolatok, 26. o.

Információk az SMS elküldéséről

Amennyiben az üzenet nem küldhető el az üzenetközpontba, a telefon felajánlja az ismétlés lehetőségét. Amennyiben ez a kísérlet is meghiúsul, forduljon a szolgáltatóhoz.

Az **Kézbesítve** szöveg csak az üzenetközpont felé történt továbbítást jelenti. Az üzenetközpont egy bizonyos időn belül megpróbálja kézbesíteni az üzenetet.

Lásd még **Érvényesség**, 40. o.

SMS-Push

Ez a funkció lehetővé teszi, hogy egy fogadott SMS-ből közvetlenül megnyisson egy internet-címet (URL). A kijelölés után az URL inverzen látható. A Kapcsolat gomb megnyomásával megnyithatja a bejelölt internetcímet.

Új SMS olvasása



A kijelzőn ez a jel figyelmeztet arra, hogy új SMS érkezett.



Az SMS elolvasásához nyomja meg a borítékjel alatti jobb oldali kijelzőgombot.

Listák

A telefon az üzenet állapotától függően négy különböző listán tárolja az összes SMS-t.



➤ **Üzenetek** ➤ **SMS**
➤ Válassza ki a listát.

Bejövők

Megjelenik a beérkezett SMS-ek listája.



Új nem olvasott üzenetek.



Olvasott üzenetek.

Piszkozat

Megjelenik a postázandó SMS-ek listája. A küldés újra elindítható.

Kimenők

Megjelenik az elküldött SMS-ek listája.

SMS arch.

Megjelenik a készülékben archivált szöveges üzenetek listája.



Archívumban lévő üzenetek.

Olvasási opciók

A listától függően különböző funkciók állnak rendelkezésre:



Válassza ki a kívánt SMS-t.

Olvas

SMS megjelenítése.

Opciók

Nyissa meg a menüt, és válassza ki a kívánt funkciót:

Részletek, Válasz, Továbbít, Szerkeszt, Törlés, Mindet törli, Szám kivétele, Archiválás, Média kibontása, URL kibontása

Különleges funkciók:

Törlés Törli a kiválasztott SMS-eket.

Válasz Új SMS írása.

Szerkeszt Bejövő SMS-ek módosítása.

A válasz igen/A válasz nem Válaszként csak Igen vagy Nem megadása.

Továbbít SMS továbbítása.

Szerkeszt SMS szerkesztése.

Részletek Megjeleníti a dátumot és az időt, valamint a címzettet ill. a feladót.

Mindent törli

Törli a listában szereplő összes SMS-t.

Archiválás Az SMS áthelyezése az archívumba.

Egyéb információk



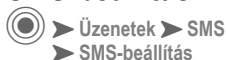
Az üzenettároló megtelt. A szükségtelen SMS törlése vagy áthelyezése az archívumba.

Csengőhangok, operátorlogók...

Csengőhangok, logók, képernyővédők, animációk és az alkalmazásokra vonatkozó információk letöltésének URL-jei is fogadhatók SMS-ben. Jelölje ki a linket és a  gombbal indítsa el a letöltést.

Gondoskodjon arról, hogy a behívási hozzáférés (54. o.) konfigurálva legyen.

SMS-beállítás



Legfeljebb 5 SMS-profil állítható be. Ezekben egy SMS küldési tulajdonságai határozhatók meg. Az előzetes beállítás megfelel a behelyezett SIM-kártyának.

Rögzített profil bekapcsolása



Válassza ki a profilt.

Aktiválás A profil bekapcsolásához nyomja meg.

Profil módosítása/beállítása



Válassza ki a profilt.

Opciók Nyissa meg a menüt.

Szerkeszt Válassza ki.

Üzenetközpont

Az üzenetközpont számának beírása vagy módosítása (az ezzel kapcsolatos információkat a szolgáltató közli).

Üzenettípus

Kézi

A telefon minden egyes üzenet alkalmával rákérdez az üzenet típusára.

Normál szöveg

Normál SMS-üzenet (alapbeállítás).

Küldés más szolgáltatósoknak SMS-ben:

Fax, Hangposta, ERMES, Keresés, X.400, Internet

Érvényesség

Itt azt lehet kiválasztani, hogy az üzenetközpont mennyi ideig próbálja kézbesíteni az üzenetet:

- ☐ 1 nap
- ☐ 2 nap
- ☐ 1 hét
- ☐ Négy hét
- ☐ 6 hónap

Állapotjelentés



Visszajelzést kap az elküldött üzenet sikeres vagy sikertelen kézbesítéséről. Ez a szolgáltatás adott esetben csak díj ellenében vehető igénybe.

Közvetlen válasz



Ha bekapcsolja ezt a funkciót, az SMS címzettje az Ön üzenetközpontján keresztül küldhet közvetlen választ (érdeklődjön a szolgáltatónál).

SMS GPRS-en



SMS elküldése automatikusan GPRS-szel (ha elérhető). Feltétel: a GPRS be van kapcsolva. Győződjön meg arról, hogy szolgáltatója támogatja-e ezt a funkciót.

A **Multimedia Messaging Service** (multimédiás üzenetküldési szolgáltatás – MMS) lehetővé teszi, hogy kombinált üzenet formájában szöveget képet (fényképet is) és hangot küldjön másik mobiltelefonra vagy e-mail-címzettnek.

A telefon beállításától függően vagy megkapja automatikusan a teljes üzenetet, vagy egy értesítést arról, hogy a hálózatban van egy tárolt MMS, ki a feladója és mekkora az üzenet. Ezután ezeket az üzeneteket elolvasásra betölti a telefonba.

Érdeklődjön a szolgáltatónál, hogy ez a szolgáltatás igénybe vehető-e nála. A szolgáltatás igénybe vételéhez adott esetben külön regisztrálnia kell magát.



MMS írása és küldése

Egy MMS a címsorból és a tartalom-ból áll.

Az MMS üzenet olyan oldalsorozatot magába foglalhat, amelyek mindegyike szöveg, hang és kép kombinációját tartalmazhatja.

A **szöveget** beírhatja a T9 segítségével is (21. o.).

Az integrált digitális fényképezőgéppel **képet** és **grafikát** készíthet illetve választhat ki az alapbeállításokból, és ezeket beillesztheti egy MMS-be.



➤ **Üzenetek** ➤ **MMS** ➤ **Új MMS**

Beilleszt Nyomja meg.

Kép

Illesszen be egy képet. Megnyílik a képlista, ahonnan kiválaszthat egy vagy több képet.

Szövegmodul

Írja meg a szöveget a T9 segítségével.

Fotó beszúrása

Válassza ki a Fényképalbumból, majd illessze be.

Szövegmodul

Megjelenik a rendelkezésre álló szövegsablonok listája.

Hang

Hangot csatol az üzenethez.

Csengőhang

Csengőhang csatolása.

Háttérkép beszúrása

Megjelenik a rendelkezésre álló háttérképek listája.

Új oldal

Az MMS-hez egy további oldalt csatol.

Oldal időzítés

Az egyes oldalak megjelenítési idejének beállítása (1 - 33 másodperc).

MMS írási opciók

Opciók Nyissa meg a menüt.

MMS küldése

A címzett adatainak bevitele:

Címzett: A címzett hívószáma/
e-mail címe.

Tárgy: Az MMS cím megadása
(legfeljebb 40 karakter).

Cc : A másolat címzettjének
e-mail címe.

Bcc : A titkos másolat címzett-
jének e-mail címe (a többi
címzettnél nem jelennek
meg a titkos másolatok
címzettjei).

MMS tárolása

Piszkozatként tárolja az MMS-t.

Elemek törlése

Az oldal elemeinek törlése (pl. kép).

Infó

Az üzenet méretéről szóló in-
formáció.

Oldal nézet, Előnézet

Játssza le a teljes MMS-t a kijelzőn. A
lejátszást bármelyik gomb megnyo-
másával megszakíthatja.

MMS fogadása



A kijelzőn ez a jel figyel-
meztet arra, hogy új MMS
érkezett.



Az MMS, illetve az
értesítés elolvasásához
nyomja meg a jobb oldali
kijelzőgombot.

Fogadás a beállításoktól függően:

- teljes MMS,
- csak értesítés. A teljes MMS
fogadásához nyomja meg a
Nézet gombot.

Listák

A telefon négy különböző listán
tárolja az összes MMS-t:



➤ **Üzenetek** ➤ **MMS**
➤ Válassza ki a listát.

Bejövőők

Megjelenik a beérkezett MMS-ek és
értesítések listája.

Nézet

Az MMS automatikus be-
mutatása. A lejátszást
bármelyik gomb megnyo-
másával megszakíthatja.

A vezérlőgombbal olda-
lanként lapozhat.

Az egyes oldalakat a
számjegyekkel köz-
vetlenül is megnyithatja.

Lejátszás vége.



Piszkozat

Megjelenik a postázandó MMS-ek listája. A küldés újra elindítható.

Kimenők

Megjelenik az elküldött MMS-ek listája.

Lista opciók

A kiválasztott listától függően a következő funkciók állnak rendelkezésre:

Opciók Nyissa meg a menüt.

Válasz, Válasz mindenkinek, Továbbítás, Hívás, Törlés, Infó, Kicsomagol, Újra megnéz

Különleges funkciók:

Kicsomagol

Képek A kép mentése képernyővédőként.

Hangok Hang mentése csenőhangként.

MMS beállítások



➤ Üzenetek

➤ MMS ➤ MMS beállítások



Válassza ki a funkciót.

Érvényességi idő

Itt azt lehet kiválasztani, hogy az üzenetközpont mennyi ideig próbálja kézbesíteni az üzenetet. Válasszon ezek közül:

☐ 1 nap

☐ 2 nap

☐ 1 hét

☐ Négy hét

☐ Max.*

* A szolgáltató által engedélyezett maximális idő.

Kézbesítési nyugta

Kézbesítési jelentés kérése az elküldött üzeneteknél.

MMS vétel

Az **Autom. letöltés**, a **Késleltetett lekérés** vagy a kézbesítés elutasításának kiválasztása.

Infó vételi engedély

Csak az értesítést fogadja.

Reklámot enged

SMS-ben érkező reklámok (SPAM) engedélyezése.

Roaming közben

MMS-üzenetek honos hálózaton kívül történő fogadásának be- ill. kikapcsolása. Így adott esetben nem kell hívási díjat fizetnie a beérkező üzenetek után.

MMS profil

Legfeljebb 5 MMS-profil állítható be. A megadandó adatok szolgáltatónként különbözőek lehetnek:



Válassza ki a profilt.

Szerkeszt Beállításhoz nyissa meg a menüt.

Profilnév Név bevitele/módosítása.

IP-cím Adja meg az IP-címet.

IP-port Adja meg a port számát.

Honlap Amennyiben a szolgáltató nem adta meg előre, adja meg a nyitóoldalt.

GPRS beállítások

Beállítások (56. o.).

Memória állapot



➤ Üzenetek ➤ MMS
➤ Memória állapot

A foglalt és a még rendelkezésre álló memória megjelenítése.

A telefon E-mail programmal (kliens) rendelkezik. Így küldhet és fogadhat e-maileket.



Új e-mail írása



➤ Üzenetek ➤ E-mail
➤ Új e-mail

E-mail cím megadása

Opciók

Nyissa meg a menüt, és válassza a "Címzett" pontot.

Címzett:/Cc : A címzett(ek) e-mail címe.

A címzett e-mail címe a joystickkal kiválasztható a Kapcsolatok közül.

Tárgy: Az e-mail címének bevitele (max. 255 karakter).

Csatolt fájl beszúrása: Ld. alább.



A különleges jelek, pl. @ beírásához nyomja meg **röviden** a gombot (20. o.).

E-mail írása közben a T9 támogatja (21. o.).

Opciók

Opciók

Nyissa meg a menüt.
Írja be a szöveget.

Levél mentése

Az üzenet mentése a Piszkozatok közé.

Küldés

Elküldi az e-mailt.

Csatolt fájl beszúrása

Egy e-mail opcionálisan akár 5 mellékletet (pl. képek) tartalmazhat.



1. függelék:

Opciók

Nyissa meg a menüt.

Hozzáad

Kép, fénykép, háttérkép, csengőhang vagy dallam.

E-mail fogadása/olvasása



➤ Üzenetek ➤ E-mail
➤ Vétel

Olvasás előtt le kell tölteni az e-maileket a kiszolgálóról. Az internet-szolgáltató a beállított számon hívható (56. o.), és tőle kerül az összes e-mail a bejövő üzenetek listájába.

Egyéb információk

Az e-mail kliens mindig teljes üzeneteket fogad, címmel, tartalommal és adott esetben csatolt fájlokkal együtt. A fogadott üzenetek mérete korlátozható (47. o.).

Egy e-mail mérete legfeljebb 256 KB lehet.

Listák



- Üzenetek ➤ E-mail
- Válassza ki a listát.

Bejövők

Megjelenik a fogadott e-mailek listája.

Piszkozat

Megjelenik a postázandó e-mailek listája.

Kimenők

A már elküldött e-mailek listája.

Lista opciók

A kiválasztott listától függően a következő funkciók állnak rendelkezésre:

Opciók Nyissa meg a menüt.

Válasz, Válasz mindenkinek, Továbbítás,
Törlés, Küldés, Szerkeszt, Másolás,
Mindet törli, Nézet

E-mail beállítások



- Üzenetek ➤ E-mail
- E-mail beállítások

Használat előtt állítsa be a kiszolgálóhoz való hozzáférés és az e-mail paramétereit. Lehetséges, hogy az ehhez szükséges adatok már benne is vannak a telefonban. Ellenkező esetben az internet-szolgáltatótól kaphatja meg ezeket az adatokat.

Profil beállítása



Válassza ki a profilt.

Opciók Nyissa meg a menüt.

Szerkeszt Válassza ki.

Egyéb információk

Ahhoz, hogy levelező-kiszolgálóval működhessen az adatsere, a szolgáltatónak az alábbi protokollokat kell támogatnia:

POP3 és SMTP ill. eSMTP.

Adatátvitel közben az e-mailek MIME kódolást kapnak.

Az e-mail-átvitel titkosítása (SSL, APOP) jelenleg nem lehetséges.

Kapcsolat:

Mód választás

Automatikus, CSD beállítás, GPRS beállítások

CSD beállítás

Válassza ki a CSD-profilt.

GPRS beállítások

Válassza ki a GPRS-profilt.

Felhasználói név

Bevitel, pl. a nevének beadása.

Bejövő beállításai

Szerver: Adja meg az IP-címet.

Port: Adja meg a port számát.

Autentikáció:

Kapcsolja a be / ki.

Hozzáférés:

Amennyiben a szolgáltató nem adta meg előre, adja meg.

Jelszó: Az Ön jelszava.

Kimenő beállításai

Lásd Bejövő beállításai.

E-mail cím

Az Ön e-mail címe pl.:

nev@domain.abc

Letöltés

Csak fejléc

A mellékletek nem kerülnek átvitelre.

Mind

Az e-mail kliens teljes üzeneteket fogad, címmel, tartalommal és adott esetben csatolt fájlokkal együtt.

Memória állapot



➤ Üzenetek ➤ E-mail
➤ Memória állapot

A foglalt és a még rendelkezésre álló memória megjelenítése.

A legtöbb szolgáltató külső üzenet-rögzítőt bocsát ügyfelei rendelkezésére. A hívó fél üzenetet hagyhat Önnek ebben a hangpostafiókban, ha

- az Ön telefonja ki van kapcsolva vagy nincs vételkörzetben
- Ön nem akar válaszolni,
- ha Ön éppen mással beszél (és a **Kopogtatás** funkció nincs bekapcsolva, 17. o.).

Amennyiben a hangüzenet nincs benne a szolgáltató ajánlatában, a szolgáltatás igénybe vételéhez külön regisztráltatnia kell magát, és a beállításokat esetleg manuálisan kell végrehajtania. Az alábbi leírás szolgáltatónként változó lehet.

Üzenetek meghallgatása

Egy új hangposta üzenet – a szolgáltatótól függően – az alábbiak szerint hallgatható meg:



Szimbólum és jelzőhang.

Vagy



SMS figyelmeztet az új hangüzenetre.

Vagy

Egy hívás fogja értesíteni automatikus szövegbemondással arról, hogy hangposta üzenete érkezett.

A hangpostafiók lehallgatása:



► Üzenetek ► Hangüzenet

Hallgat

Nyomja meg.

Lehetséges, hogy a honos hálózaton kívülről más hangpostafiók-számot kell hívni és az üzenetek meghallgatásához meg kell adni egy jelszót.

Beállítások

Két telefonszámot kap a szolgáltatótól:

Postafiók hívószámának mentése

Ezt a számot a hangpostafiók lehallgatásához hívja.

A hívószám módosításához:



► Üzenetek ► Hangüzenet

Szerkeszt

Nyomja meg.



Adja be a hívószámot.

OK

Nyugtázza.

Átírányítási szám mentése

A rendszer erre a telefonszámra irányítja át a hívásokat.



► Híváslisták ► Átírányítás

A hívásátírányítás feltétel kiválasztása, pl. **Megválaszolatlan**.

Beállít

Nyomja meg.



Adja meg az átírányítási hívószámot.

OK

Nyugtázza.

Megkezdődik a bejelentkezés a hálózatra. Néhány másodperc múlva a rendszer visszaigazolja a belépést. A hívásátírányítással kapcsolatos további tudnivalók: (57. o.)

Némely szolgáltató információs szolgáltatásokat is kínál (információs csatorna), például helységek körzet-számai, tőzsdei információk. Amikor az ilyen információk vétele aktiválva van, a **“Téma lista”** listán szereplők közül bekapcsolt témákban üzeneteket kap.



► Üzenetek ► Cellaüzenetek

Vétel

A Cella info szolgáltatást be- és kikapcsolhatja. Ha a funkció be van kapcsolva, a telefon készenléti ideje csökken.

Új CB olvasása

Töltse le az aktuális üzeneteket.

Téma lista

Ehhez a személyes listához tetszőleges számú témát illeszthet. Legalább 10 bejegyzés csatornaszámmal (azonosító) és adott esetben névvel együtt is felvehető. A két tartományban tartományonként öt téma lehet aktív:

Egyéni

<Új bejegyzés>

Válassza ki.

Adjon meg egy témát annak csatornaszámával, és az **OK** gombbal nyugtázza.

Aktuális

<Új bejegyzés>

Válassza ki.

Válasszon ki egy témát a listáról.

Automatikus kijelzés

A telefon készenléti állapotban kijelzi a hálózati hírszolgálat üzeneteit, a hosszabb szövegeket automatikusan átlapozza.

CB-nyelvek

Meghatározhatja, hogy milyen nyelven akarja megkapni a cellaüzeneteket.



Audió beállítások



- ▶ Beállítások ▶ Audió beállítások
▶ Válassza ki a funkciót.

Hangerő



Annak a hatókörnek a kiválasztása, melynél a csengődallam hangerőségét kívánja beállítani:

Bármely hívás

Emlékeztető

Cellaüzenetek



Szerkeszt Nyomja meg.



Állítsa be a hangerőt.



Mentés Tárolja a beállítást.

Csengőhangok

Állítson be minden tartománynak egy saját csengődallamot:

Bármely hívás

Emlékeztető

Cellaüzenetek

Beszéd-csengetés

Csengődallamként, egyéni tetszőleges hangfelvételt (beszéd, zaj, vagy zene) használhat.

Beszéd-csengetés felvétele

A felvétellista megjelenik a kijelzőn.



Opciók Nyissa meg a menüt.



Új felvétel Új csengődallam felvétele.



Bejegyzés Indítsa el a felvételt.



Stop Felvétel befejezése.



Mentés A telefon automatikusan az időpont alapján menti a felvételt, ez felülírható.



Lejátszás Mentés előtt hallgassa meg a felvételt.

Csengetés beállítás



Be/Ki Minden hang be- és kikapcsolása



Bip Egy rövid jelzőhangra (sípólás) korlátozhatja a csengetést.

Egyéb információk



A kijelzőn ez látszik: Csengő kikapcsolva.

Rezgetés

Rezgő hívásjelzés be-/kikapcsolása (a csengőhang mellett is).

Billentyűhang

A billentyűhang beállítása:

Klikk vagy Hang vagy Csendes

Komponálás

5 egyszólamú dallamot Ön is komponálhat.

Opciók Nyissa meg a menüt.

Szerkeszt Válassza ki.



Az 1-7 gombok a C, D, E, F, G, A, H hangoknak felelnek meg



A dallamon belül egy-egy hangjegynyi előre- vagy visszaléphet.



Hang/szünet félhanggal történő emeléshez/leszállításhoz.

Hang/szünet hosszának növelése.



Hang/szünet hosszának csökkentése.



Hang/szünet egy oktávval történő emeléshez/leszállításhoz.



Szünetet iktat be.

Opciók A menü további funkciókat is kínál:

Szerkeszt, Dallamként beállít, Átnevez, Infó

Készülék



➤ **Beállítások** ➤ **Készülék**
➤ Válassza ki a funkciót.

Nyelv

A kijelzőgomb nyelvének beállítása. Az **Automatikus** beállítással a honos hálózat által használt nyelvet választja.

Ha véletlenül olyan nyelvet állított be, amelyet nem ért, a telefon a következő beadással állítható vissza a hazai szolgáltató nyelvére:

* # 0 0 0 0 # 

Kijelző

Megvilágítás

Világítás kikapcsolása, csak a kijelző, vagy a kijelző és billentyűzet kerülnek megvilágításra.

Kontraszt

A kijelző kontrasztjának beállítása.



A beállításhoz nyomja meg többször fent/lent a joysticket.

Fényerő

Kijelzőmegvilágítás beállítása:



Nyomja meg többször a joysticket alul vagy felül, és válassza ki a kívánt világosságot.

Háttér-effektek

Állítsa be a kijelző háttérgrafikájának elrendezését és effektjeit.

Logo kijelzés

Az operátorlogo megjelenítésének be-/kikapcsolása.

Képernyővédő

A képernyőkímélő egy beállítható idő eltelte után egy képet jelenít meg a kijelzőn. Egy bejövő hívás vagy bármelyik gomb megnyomása megszakítja a funkciót.

A képernyővédő lehet óra, operátorlogo vagy a saját fényképekből készült diavetítés.

Autom. bill.zár

Ha készenléti állapotban 30 másodpercen át egyik gombot sem nyomja meg, a billentyűzár automatikusan bekapcsol. Ez a funkció a telefon gombjainak véletlen megnyomásától véd. Ön azonban továbbra is elérhető marad és segélyhívást is kezdeményezhet.

Egyéb információk

A billentyűzet készenléti állapotban közvetlenül lezárható, illetve a billentyűzár feloldható.



Hosszan nyomja.

Üdvözlő szöveg

Adja meg az üdvözlőszöveget, amely a telefon bekapcsolásakor animáció helyett olvasható.



Törli a régi szöveget, és beírhat egy újat.



Nyugtázza és kapcsolja be a módosításokat.

Státusz infó

Gyári beállítások

Visszaállítja a telefont az alapbeállításra (gyári beállítás).

Telefon azonosító IMEI

Megjelenik a telefon készülékazonosító száma (IMEI). Ez az információ hasznos lehet a szervíz számára.

T9 bevitel

T9 beviteli nyelv

Válassza ki a szövegbevitel nyelvét.

T9 preferált

Az intelligens prediktív szövegbevitel be-/kikapcsolása.

Hívás közben



- Beállítások ➤ Hívás közben
- Válassza ki a funkciót.

Hívásszűrés

A telefon már csak azokat a hívásokat jelzi hangjelzéssel vagy rezgéssel, amelyeknél a hívó fél száma benne van a Kapcsolatok közt, illetve egy csoporthoz tartozik. A többi hívás csak a kijelzőn jelenik meg.

Ha nem fogadja ezeket a hívásokat, átirányítja őket a hangpostájára (ha be van állítva, 57. o.).



Készenléti állapotból:
Szűrő bekapcsolva.

Bekopogás



Ha előfizetett erre a szolgáltatásra, ellenőrizni tudja, hogy be van-e állítva és be vagy ki is kapcsolhatja.

Perchang

A beszélgetés idejének ellenőrzése érdekében hívás közben minden percben egy hangjelzés hallható. Ezt a hangot beszélgetőpartnere nem hallja.

Bármely gomb

A bejövő hívásokat bármelyik gomb megnyomásával fogadhatja (a



kivételével).

Inkognitó

Ha felhív valakit, a hívott fél telefonjának kijelzőjén megjelenhet az Ön telefonszáma (Szolgáltatótól függő szolgáltatás).

Ha ezt el akarja kerülni, a következő hívás erejéig vagy akár az összes további hívásra bekapcsolhatja az "Inkognitó" funkciót. Lehetséges, hogy e szolgáltatás igénybe vételéhez külön regisztrálnia kell magát a szolgáltatónál.

Biztonság



➤ Beállítások ➤ Biztonság
➤ Válassza ki a funkciót.

Kódok

(lásd 12. oldal)

Csak SIM



(PIN2-kóddal védve)

A hívható számok körét a SIM-kártya által védett telefonszámokra korlátozza. Ha csak körzetszámok vannak beadva, a tárcsázás előtt a kívánt hívószámmal kiegészíthetők.

Csak ezen SIM



(Telefonkóddal védve)

A telefonkód megadásával a telefon összeköthető egy SIM-kártyával. A telefonkód ismerete nélkül **másik** SIM-kártyával való használat nem lehetséges.

Amennyiben a telefont másik SIM-kártyával kell használni, a PIN-kód után adja meg a telefonkódot.

Hálózat



➤ Beállítások ➤ Hálózat
➤ Válassza ki a funkciót.

Vonal



E funkció használatához **két, egymástól független** telefonvonallal kell rendelkeznie.

Vonal választás

Az aktuális hívószám kiválasztása.

Az aktív telefonszám megjelenítése:



Vonal zárolás

(Telefonkóddal védve)

A telefon használata egy telefonszámmra korlátozható.

Hálózati beállítás

Hálózat infó

Az éppen elérhető GSM hálózatok listája kijelzésre kerül.

Hálózatváltás

A hálózatkeresés újra indul. Ez akkor tanácsos, ha **nem** a saját hálózatán belül tartózkodik, vagy ha egy **másik** hálózatba szeretne bejelentkezni. Ha az **Autom. hálózat** be van állítva, újra összeállítja a hálózati információs listát.

Autom. hálózat

Ha az "Automatikus hálózat" funkció be van kapcsolva, a rangsor szerint következő hálózat kerül kiválasztásra a "Preferált hálózatok" listájáról. Egyébként pedig a rendelkezésre álló GSM hálózatok listájáról manuálisan választhat egy másik hálózatot.

Preferált hálózat

Ide azt a szolgáltatót írja be, amelyet preferált hálózatnak választ, ha kilép a honos hálózatból (pl. különböző árszint esetén).

Egyéb információk

Amennyiben a preferált hálózat térereje bekapcsoláskor nem elég nagy, a telefon esetleg egy másik hálózatba jelentkezik be. Ez megváltozhat a készülék legközelebbi bekapcsolásakor, vagy ha manuálisan választ hálózatot.

Kapcsolatok



- Beállítások ➤ Kapcsolatok
- Válassza ki a funkciót.

A **GPRS (General Packet Radio Service)** olyan eljárás, amelynek célja a mobilhálózatokban a gyorsabb adatátvitel elérése. Ha használja a GPRS-t, megfelelő hálózati ellátottság esetén állandóan kapcsolatban lehet az internettel. A szolgáltató csak az adatcsere tényleges idejét számítja fel.

Ezt a szolgáltatást még nem támogatja mindegyik szolgáltató.

CSD (Circuit Switched Data)

Az adatátvitel adatkapcsolaton, a szolgáltató előre beállított behívópontján keresztül történik. Ez a kapcsolat adatok cseréjére, pl. internet-hozzáférésre vagy játékok és alkalmazások letöltésére, valamint WAP-szolgáltatások igénybe vételére használható.

A kijelzőn ez jelenik meg:



Regisztrálva.



GPRS-kapcsolat aktív.

Vivőbeállítások

Az **SMS**, **MMS**, **WAP** és **e-mail** alkalmazásokhoz lennie kell legalább egy-egy beállított kapcsolati profilnak. Az aktuális beállításokról a mobilszolgáltató ad felvilágosítást.

CSD beállítás

Amennyiben még nincs előre beállítva, adja meg az adatokat ill. a beállításokat (ezzel kapcsolatban a szolgáltatótól kérhet tájékoztatást):

Profilnév

Adjon a profilnak egy nevet, vagy írjon felül egy megadottat.

Hívás típus

Válasszon: ISDN vagy analóg.

Behívószám

Adja meg az internet-szolgáltató behívószámát.

Felhasználói név

Adja meg a felhasználónevet (login).

Jelszó

Adja meg a jelszót (lefedve jelenik meg).

DNS

Adja meg a domainnév-kiszolgáló IP-címét.

GPRS beállítások

Itt aktiválhatja a profil GPRS-ét, és változtathatja meg a beállításokat. A GPRS-t csak akkor használhatja, ha a GPRS-t már általában bekapcsolta.

Profilnév

Adjon a profilnak egy nevet, vagy írjon felül egy megadottat.

GPRS APN

Adja meg az internet-szolgáltató címét.

Autentikáció

Bekapcsolás/kikapcsolás.

Felhasználói név

Adja meg a felhasználónevet (login).

Jelszó

Adja meg a jelszót (lefedve jelenik meg).

DNS

Táplálja be a Domain név rendszer IP-jét.

GPRS infó

A kapcsolattal összefüggő információk megjelenítése (letöltési mennyiség/időtartam).

Átviteli sebesség

Az adatátviteli sebesség beállítása.

Egyéb információk

Hosszabb GPRS-kapcsolat esetén a telefon felmelegedhet. Ez normális és veszélytelen jelenség.



Híváslisták ➤ Átírányítás

Állítsa be azokat a feltételeket, amelyek esetén a bejövő hívásokat a hangpostafiókba vagy egy másik telefonszámra irányítja.

Átírányítás beállítása (példa):

A hívásátírányítás leggyakoribb feltétele pl.: **Megválaszolatlan**



Válassza ki a Megválaszolatlan pontot  (Tartalmazza a **Nem elérhető**, **Nincs válasz**, **Foglalt**; feltételeket, lásd lentebb).

Kiválaszt

Nyomja meg.

Beállít

Nyomja meg.



Adja meg a telefonszámot, amelyre át akarja irányítani a hívásokat (ha eddig még nem tette meg).

OK

Nyugtázza. Egy rövid szünet elteltével a hálózat nyugtázni fogja a beállítás.

Minden hívás



Minden hívás átírányítva.



Készzenléti állapotban a kijelző felső sorában ez a jel látható.

Nem elérhető

Hívásait átírányítja, ha a telefon ki van kapcsolva vagy vételkörzeten kívül van.

Nincs válasz

A hívást csak egy a hálózattól függő várakozási idő elteltével irányítja át. Ez az idő legfeljebb 30 másodperc lehet (5 másodperces fokozatokban állítható be).

Foglalt

Hívásait átírányítja, ha éppen beszél. Amennyiben a **Bekopogás** funkció be van kapcsolva (53. o.), kopogtató hang jelzi a bejövő hívást.

Fax vétel



A faxhívásokat olyan telefonszámra irányítja át, amelyen telefaxkészülék működik.

Adat vétel



Az adathívásokat olyan telefonszámra irányítja át, amelyen PC működik.

Állapot lekérés

Ezzel a funkcióval a hívásátírányítás aktuális állapotát ellenőrizheti – az összes feltétel figyelembe vételével. Egy rövid szünetet követően a hálózat elküldi az aktuális információt, amely megjelenik a kijelzőn.

Mindent törli

az összes átírányítás törlése.



Egyéb információk

Ne feledje, hogy az átírányítással kapcsolatos beállításokat a hálózat tárolja, nem a telefon (pl. a SIM-kártya cseréje esetén).

Feltétel ellenőrzése vagy törlése

Először válassza ki a feltételt.

Kiválaszt Nyomja meg.

Státusz infó
Válassza ki.

Vagy

Deaktivál Válassza ki.

A célszám módosítása

Ugyanúgy járjon el, mint az átírányítás beállításánál leírtaknál. A tárolt célszám megjelenik a kijelzőn:

Törlés Nyomja meg. Törli a telefonszámot.



Adja meg az új hívószámot és nyugtázza.



Híváslisták ► Korlátozás



A hálózatzár korlátozza a SIM-kártya használatát (nem mindegyik szolgáltató támogatja a funkciót). A hálózatzárhoz egy 4-jegyű jelszóra van szükség, amelyet a szolgáltatótól kap meg. Adott esetben minden egyes hálózatzárat a szolgáltatótól kell kérnie.

Minden kimenő

A segélyhívások (112) kivételével minden kimenő hívást letilt.

Kimenő nemzetk.

(Kimenő nemzetközi)

Csak belföldi hívások lehetségesek.

Kimenő nk.-hazai

(Kimenő nemzetközi, kivéve haza)

Nemzetközi hívások nem lehetségesek. De külföldről a saját országába telefonálhat.

Bejövők

Az összes bejövő hívás fogadása le van tiltva (hasonló hatás érhető el, ha minden hívást átirányít a hangpostába).

Roaming közben

Nem fogadhat hívásokat, ha a saját (honos) hálózatán kívül tartózkodik. Így adott esetben nem kell hívási díjat fizetnie a beérkező hívásai után.

Állapot lekérés

A hálózatzár állapotellenőrzése.

Mindent törli

Törli az összes aktív hálózatzárlatot. Ehhez a funkcióhoz jelszó szükséges, amelyet a szolgáltatótól kap meg.



- Híváslisták
- Zárt felhasználói csoport
- Válassza ki a funkciót.

Szolgáltatótól függően ezzel a szolgáltatással csoportokat alkothat. E csoportok tagjai pl. hozzáférhetnek belső (vállalati) adatokhoz vagy különleges díjak vonatkoznak rájuk. A részleteket tisztázza a szolgáltatóval.

Zárt felhasználói csoport

A funkció be-/kikapcsolása. A telefon rendes használatához a **Zárt felhasználói csoport** pontnak kikapcsolt állapotban kell lennie (Telefonkód, 13. oldal).

Csoport választás

A preferált csoporton (ld. később) kívül más csoportot is választhat illetve felvehet. A csoportokhoz tartozó kódszámokat a szolgáltatótól kaphatja meg.

Kimenő

Itt a csoport hálózat-irányításán kívül az is beállítható, hogy megengedette kimenő hívások kezdeményezése a csoporton kívülre. Ha kikapcsolja a funkciót, már csak csoporton belüli hívásokra van lehetőség.

Preferált csoport

Ha be van kapcsolva, (a hálózat konfigurálásától függően) csak e standard felhasználói csoporton belüli hívás lehetséges.

A jobb oldali kijelzőgombhoz és a számgombokhoz (2-9, gyors-hívószámok) egy-egy fontos telefonszám vagy funkció társítható. A telefonszám illetve a funkció ekkor egyetlen gombnyomással hívható illetve elindítható.

Bal oldali kijelzőgomb

A bal oldali kijelzőgomb segítségével a gyorshívás gombjához rendeljen hozzá egy funkciót/telefonszámot.

Módosítás

Kamera Röviden nyomja meg.

Szerkeszt Keresse ki a listáról az új alkalmazást.

- Új alkalmazás (pl. Új SMS hozzárendelése a kijelzőgombhoz).
- A Telefonszám mint különleges eset. Egy név a Kapcsolatok/SIM memóriából (pl. "Júlia") hozzárendelheti a kijelzőgombhoz.

Kiválaszt Nyugtázza a beállítást.

Alkalmaz

"Júlia" telefonszámának hozzárendelése itt csak példaként szerepel.

Júlia Hosszan nyomja.

Gyorshívógombok

Funkciók vagy telefonszámok gyors kiválasztásához gyorshívógombként a számgombok használhatók fel (2-9). Az 1-es gomb le van foglalva a hangposta számára (48. oldal).

Módosítás



Nyomjon meg egy számgombot (2-9) készenléti állapotban. Ha a szám még szabad:

Beállít Nyomja meg.



Válasszon ki egy alkalmazást.

Kiválaszt Nyugtázza a beállítást.

Telefonszám esetén a Kapcsolatok közül kiválaszthat egy nevet, amelyet hozzárendelhet a gombhoz.

Szerkeszt Lásd "Jobb oldali kijelzőgomb".

Alkalmaz

Tárolt alkalmazás elindítása, illetve hívószám kiválasztása.



Hosszan nyomja meg készenléti állapotban.

Általános tudnivalók



A Szervezőben az alábbi funkciók találhatóak:

Naptár, Emlékeztetők, Jegyzetek, Ébresztő, Visszaszámláló, Világóra, Autom. kikapcs., Számológép, Valutaátváltó, Hangvézrlés, Hangfelvétel

Szervező



➤ Extras ➤ Szervező
➤ Válassza ki a funkciót.

Naptár

A naptárba időpontokat és feladatokat írhat. A naptár helyes működéséhez be kell állítani az időt és a dátumot (64. o.).



A naptárban van

Hónap Havi áttekintés

Hét Heti áttekintés.



Válassza ki a kívánt napokat az áttekintésben.

Napirend

Napirend Napi áttekintés.

Új határidők bevitel, ill. már meglévő bejegyzések megtekintése.

Amennyiben megadta már a határidőket, azok a kiválasztott nap alapján kronológiai sorrendben kerülnek kijelzésre.

Ha elérkezik egy olyan időpont, amelyhez figyelmeztetést állított be, megszólal egy jelzőhang.

- Új bejegyzés

<Új bejegyzés>

Válassza ki.



Adja meg az adatokat a mezőkben.

Tárgy A bejegyzések leírása.

Kezdő dátum:

A kezdő dátum módosítása.

Kezdő idő: A kezdő időpont módosítása.

Állapot: Nyitott vagy Kész.

- Bejegyzés megjelenítése



Válassza ki a bejegyzést.

Nézet Bejegyzés megjelenítése.

Naptáropciók

Opciók Nyissa meg a menüt.

Nézet, Szerkeszt, Új bejegyzés, Törlés,
Mindet törli, Kapacitás

Emlékeztetők

A beírt időpontok időrendi sorrendben követik egymást. Azok a figyelmeztetők, amelyeket nem vett észre, az elmulasztott időpontok listájában jelennek meg.

<Új bejegyzés>

Lásd Napirend, 62. oldal.

Jegyzetek

Használja telefonját jegyzettömbként. A T9 megkönnyíti a rövid jegyzetek készítését.

- Új bejegyzés.

<Új bejegyzés>

Válassza ki.



Írja be a szöveget
(legfeljebb 50 karakter).

Opciók Nyissa meg a menüt.

Mentés Tárolja a bejegyzést.

Szövegbeviteli opciók

Opciók Nyissa meg a menüt.

Küldés, Mentés, T9 bevitel, Soremelés,
Szöveg törlése

- Bejegyzés megjelenítése.



Válassza ki a bejegyzést.

Nézet Nyomja meg.

Jegyzet opciók

Opciók Nyissa meg a menüt.

Nézet, Szerkeszt, Új bejegyzés, Törlés,
Mindet törli, Megbízható, Küldés,
Kapacitás

Különleges funkció:

Megbízható (Bizalmas)

A bizalmas jegyzeteket védje a telefonkóddal (12. o.). Azt ajánljuk, hogy jelszavakat (PIN, TAN stb.) ne tároljon a jegyzetek között.

Elmul. időpont

Azon időpontok listája olvasásra, amelyekre be volt kapcsolva a figyelmeztetés, de nem reagált rá.

Egyéb információk



Elmulasztott időpont.



Elmulasztott emlékeztetés.

Óra



- Extras ➤ Óra
➤ Válassza ki a funkciót.

Ébresztő

A beállított időpontban a figyelmeztetés (kikapcsolt telefon esetén is) megszólal.

Beállít

Nyomja meg.



Léptessen az adatbeviteli mezőkre.

Állapot:

Szerkeszt

Be-/kikapcsolás.

Idő:

Adja meg az ébresztés időpontját.



Jelölje be azokat a napokat, amelyeken ébresztést kér. Nap kiválasztása:

Szerkeszt

Nyomja meg. Napok be-/kikapcsoláshoz.

OK

Nyugtázza.

Egyéb információk



Az ébresztőóra bekapcsolva (készlet állapotban jelzés a kijelzőn).

Visszaszámláló

Lefut egy beállított időintervallum. Az utolsó 3 másodpercre hangjelzés figyelmeztet. A visszaszámlálás végén egy speciális hangjelzés hallható.

Beállít

Időtartam megadása.

OK

Nyugtázza.

Indítás

Számláló indítása.

Stop

Számláló megállítása.

Szerkeszt

Időtartam módosítása.

Visszaállít

Számláló visszaállítása a kezdőidőre (megszakítás után).

Világóra

Helyi város

Válassza ki időzónájának városát:

Szerkeszt

Nyissa meg a világtérképet.



Léptessen a városokra.

Kiválaszt

Nyugtázza és adja meg, hogy alkalmazza-e a nyári időszámítást.

Idő

Állítsa be a pontos időt. A telefon első használatba vételekor pontosan be kell állítania az órát.

Dátum beállítás

Állítsa be a helyi dátumot.

Időformátum

Válassza ki a 12 órás vagy a 24 órás kijelzést.

Dátum formátum

Válassza ki a dátumformátumot a 4 különféle elrendezésből, például NN/HH/ÉÉÉÉ vagy HH/NN/ÉÉÉÉ.

Autom. kikapcs.

A telefon minden nap a beállított időben kikapcsol.

Beállít Nyomja meg.

Szerkeszt Nyomja meg a be- és kikapcsoláshoz, majd adja meg az időpontot.

OK Nyugtázza.

Ha az akkumulátort több mint 30 másodpercre eltávolítja, az órát újra be kell állítania.

Számítás



► Extras ► Számítás
► Válassza ki a funkciót.

Számológép



Adja meg a számot (legfeljebb 8 számjegy).



Válasszon műveletet.



Ismételje meg további számokkal a fenti lépéseket.



Eredmény megjelenítése.

Különleges gombok



A “+” és “-” közötti váltás.



Tizedespont kitétele.



Törli a kurzortól balra álló karaktert.

Valutaátváltó

A telefonban legfeljebb két pénznem közötti árfolyam tárolható.

Árfolyam beállítás

Saját Adja meg a belföldi pénznem árfolyamát (pl. 1).

Idegen Adja meg a külföldi pénznem árfolyamát.

Mentés Mentse a beállítást.

Számítás



Adja meg az átszámítandó összeget.

Átszámít Indítsa el a számítást. Az eredmény megjelenik a kijelzőn.

Hangvezérlés



► Extras ► Hangvezérlés

► Válassza ki a funkciót.

A név bemondásával legfeljebb 10 telefonszám illetve funkció hívható illetve vehető igénybe. A hangos hívás bejegyzéseit a telefon tárolja (nem a SIM-kártya!).

Alkalmaz



Nyomja meg. Indítsa el a beszédfelismeréssel történő vezérlést (készletben állapottban).

Most mondja a nevet vagy a funkciót. A telefon hívja a számot vagy végrehajtja a funkciót.

A környezeti zaj csökkentheti a beszéd felismerhetőségét. Ha nem sikerült, nyomja meg ismét az oldalsó gombot és ismétélje meg a felvételt.

Hangtárcsázás

(telefonszámokhoz)

Felvétel

<Új bejegyzés> pontot, majd



Adja meg a nevet és telefonszámot.

Mentés

Nyugtázza.

Indítás

Indítsa el a felvételt.

Egy rövid jel hallható.

Mondja ki a nevet. Egy újabb jelzőhang / képernyőüzenet után ismétélje meg. Jelzőhang nyugtázza a felvételt, és megjelenik az összes bejegyzés.

Szerkesztés



Válassza ki a bejegyzést.

Nézet

Bejegyzés megjelenítése.

Lejátszás

Játszsa le a felvételt.

Vagy

Szerkeszt

Név vagy hívószám módosítása.

Hangparancsok

(funkciókhoz)

Megjelenik a lehetséges funkciókat tartalmazó lista. Elmentett hangparanccsal rendelkező bejegyzések jelöléssel rendelkeznek.

Felvétel



Válassza ki a funkciót.

Bejegyzés Funkció megjelenítése.

Igen Nyugtázza a kiválasztott funkciót.

Indítás Indítsa el a felvételt.

Mondjon ki most egy, a funkcióhoz illő parancsot. Ezt a telefon megismétli. Végezze el még egyszer. Jelzőhang nyugtázza a felvételt, és megjelenik ismét a lista.

Hangfelvétel



➤ Extras ➤ Hangfelvétel

Rövid hangos feljegyzések rögzítésére használja a telefont.

- Felhasználás útközben diktálva.
- Hangos jegyzet felvétele emlékeztetőül vagy figyelmeztetésül mások számára.
- Beszélgetés felvétele – hasznos, ha telefonszámokat vagy címeket adnak meg.

Felvétel

<Új bejegyzés>

Válassza ki.

Bejegyzés Indítsa el a rögzítést.

Szünet Szünet a felvételen.

Stop Felvétel befejezése.

Mentés Tárolja.

vagy

Lejátszás Visszahallgatás

Mentés A telefon automatikusan az időpont alapján menti a felvételt, később ez felülírható.

Vagy

Törlés Törölje az időbélyegzést, és adjon meg új nevet.

Lejátszás

A felvétellista megjelenik a kijelzőn.



Válassza ki a felvételt.

Lejátszás Felvétel lejátszása.

Beszédfelvétel opciók

Opciók Nyissa meg a menüt.

Lejátszás, Új felvétel, Törlés, Mindet törli,
Átnevez

Figyelem!

E funkció használatára törvényi, különösen büntetőjogi korlátozások vonatkozhatnak.

Kérjük, előzetesen tájékoztassa beszélgetőpartnerét, ha fel akarja venni a beszélgetést, és a felvett beszélgetéseket kezelje bizalmasan.

Csak akkor használhatja a funkciót, ha beszélgetőpartnere ezzel egyetért.

Gyors és egyénre szabott tanácsadással állunk rendelkezésére! Az alábbi lehetőségek közül választhat:

Internetes online szolgálat:

www.my-siemens.com/customercare

Bárhol, bármikor. Termékeinkkel kapcsolatban 24 órás támogatást biztosítunk. Interaktív hibakeresővel, a leggyakoribb kérdések és válaszok listájával, valamint kezelési útmutatókkal és letölthető, aktuális szoftverfrissítésekkel várjuk.

A leggyakoribb kérdéseket és válaszokat e kezelési útmutatóban is megtalálja a "Kérdések és válaszok" c. fejezetben, 71. oldal.

Telefonáláskor tartsa keze ügyében a vásárlást igazoló bizonylatot, a készülék számát (IMEI, kijelzése: *#06#), a szoftververziót (kijelzése: *#06#, majd **Info**) és adott esetben a Siemens szerviztől kapott ügyfélszámot.

Hívását a Siemens képzett dolgozói fogadják, akik szakszerű segítséget nyújtanak a termék-információkkal és telepítéssel kapcsolatos kérdésekben. Az olyan országokban, ahol termékünket nem általunk jóváhagyott kereskedők értékesítik, nem tudjuk biztosítani a csere- és garanciaszolgáltatásokat.

Amennyiben a telefon javítani kell, vagy esetleg garanciális ill. jótállási igényt szeretne érvényesíteni, gyors és megbízható segítségért forduljon szervizközpontjainkhoz:

Abu Dhabi	0 26 42 38 00
Argentína	0 80 08 88 98 78
Ausztrália	13 00 66 53 66
Ausztria	05 17 07 50 04
Bahrain	40 42 34
Banglades	0 17 52 74 47
Belgium	0 78 15 22 21
Bolívia	0 21 21 41 14
Bosznia-Hercegovina	0 33 27 66 49
Brazília	0 80 07 07 12 48
Brunei	02 43 08 01
Bulgária	02 73 94 88
Csehország	02 33 03 27 27
Dánia	35 25 86 00
Dél-Afrika	08 60 10 11 57
Dubai	0 43 96 64 33
Egyesült Arab Emírátsok	0 43 31 95 78
Egyesült Királyság	0 87 05 33 44 11
Egyiptom	0 23 33 41 11
Elefántcsontpart	05 02 02 59
Észtország	06 30 47 97
Finnország	09 22 94 37 00
Franciaország	01 56 38 42 00

Fülöp-szigetek	0 27 57 11 18
Görögország	0 80 11 11 11 16
Hollandia	0 90 03 33 31 00
Hong Kong	28 61 11 18
Horvátország	0 16 10 53 81
India	22 24 98 70 00 Extn: 70 40
Indonézia	0 21 46 82 60 81
Írország	18 50 77 72 77
Izland	5 11 30 00
Jordánia	0 64 39 86 42
Kambodzsa	12 80 05 00
Kanada	1 88 87 77 02 11
Kenya	2 72 37 17
Kína	0 21 50 31 81 49
Kuvait	2 45 41 78
Lengyelország	08 01 30 00 30
Lettország	7 50 11 18
Libanon	01 44 30 43
Libia	02 13 50 28 82
Litvánia	8 52 74 20 10
Luxemburg	43 84 33 99
Macedónia	02 13 14 84
Magyarország	06 14 71 24 44

70 Vevőszolgálat (Customer Care)

Malajzia.....	+ 6 03 77 12 43 04
Málta.....	+ 35 32 14 94 06 32
Marokkó.....	22 66 92 09
Mauritius.....	2 11 62 13
Mexikó.....	01 80 07 11 00 03
Németország *.....	0 18 05 33 32 26
Nigéria.....	0 14 50 05 00
Norvégia.....	22 70 84 00
Olaszország.....	02 66 76 44 00
Omán.....	79 10 12
Oroszország.....	8 80 02 00 10 10
Pakisztán.....	02 15 66 22 00
Paraguay.....	8 00 10 20 04
Portugália.....	8 08 20 15 21
Qatar.....	04 32 20 10
Románia.....	02 12 04 60 00
Spanyolország.....	9 02 11 50 61
Svájc.....	08 48 21 20 00
Svédország.....	0 87 50 99 11
Szaúd-Arábia.....	0 22 26 00 43
Szerbia.....	01 13 22 84 85
Szingapúr.....	62 27 11 18
Szlovákia.....	02 59 68 22 66
Szlovénia.....	0 14 74 63 36
Tajvan.....	02 23 96 10 06
Thaiföld.....	0 22 68 11 18
Törökország.....	0 21 65 79 71 00
Tunézia.....	71 86 19 02
Ukrajna.....	8 80 05 01 00 00
Új-Zéland.....	08 00 27 43 63
USA.....	1 88 87 77 02 11
Vietnam.....	49 43 73 23
Zimbabwe.....	04 36 94 24

Amennyiben a telefon használata során kérdések merülnek fel, a **www.my-siemens.com/customercare** címen éjjel-nappal rendelkezésére állunk. Ezen kívül az alábbiakban megtalálja a gyakran feltett kérdéseket és az azokra adott válaszokat.

Kérdés	Lehetséges okok	Lehetséges megoldás
Nem lehet bekapcsolni a telefont.	A be-/kikapcsoló gombot túl röviden nyomja. Az akkumulátor lemerült. Az akkumulátor érintkezői piszkosak. Lásd alább: "Töltési hiba".	Legalább 2 másodpercen át nyomja a be-/kikapcsolás gombját. Töltse fel az akkut. Ellenőrizze a töltésjelzőt a kijelzőn. Tisztítsa meg az érintkezőket.
A készenléti idő túl rövid.	A naptár/játékok gyakori használata. A kijelző megvilágítása be van kapcsolva. Véletlen gombnyomás (megvilágítás!).	Korlátozza a használatot. Kapcsolja ki a kijelző megvilágítását (51. oldal). Kapcsolja be a billentyűzár funkciót (52. oldal).
Töltési hiba (nincs töltési szimbólum a kijelzőn).	Az akkumulátor alul van töltve. A hőmérséklet az alábbi tartományon kívül van: 5 °C – 40 °C. Érintkezési hiba. Nincs hálózati feszültség. Nem megfelelő töltőkészülék. Az akkumulátor meghibásodott.	1) Csatlakoztassa a töltőt, az akkumulátor töltése elindul. 2) Kb. 2 óra múlva megjelenik a töltési jel. 3) Töltse tovább az akkumulátort. Biztosítsa a megfelelő környezeti hőmérsékletet és várjon egy kicsit, majd töltse újra az akkumulátort. Ellenőrizze a hálózati áramellátást, és a telefon csatlakozóit. Ellenőrizze, adott esetben tisztítsa meg az akku érintkezőit és a csatlakozóhévelyt, majd helyezze be újra az akkumulátort. Használjon másik konnektort, ellenőrizze a hálózati feszültséget. Csak eredeti Siemens tartozékokat használjon. Cserélje le az akkumulátort.
SIM-kártya-hiba.	A SIM-kártya rosszul van betéve. A SIM-kártya érintkezője be van szennyeződve. Rossz feszültségértékkel rendelkező SIM-kártya. Sérült a SIM-kártya (pl. eltört).	Ellenőrizze, hogy a SIM-kártyát helyesen tette-e be (8. oldal). Száraz kendővel tisztítsa meg a SIM-kártyát. Csak 3 voltos SIM-kártya használható. Vegye szemügyre alaposan. Cserélje ki a SIM-kártyát a szolgáltatónál.

Kérdés	Lehetséges okok	Lehetséges megoldás
Nincs hálózati kapcsolat.	Gyenge a jel. Kívül van a GSM hálózat lefedettségi területén. A SIM-kártya érvénytelen. Az új hálózat nem engedélyezett. Hálózati korlátozás van beállítva. A hálózat túl van terhelve. Gyenge a jel, és a kamera bekapcsolva.	Keressen másik helyet, ahol jobb a vétel (pl. menjen közel egy ablakhoz) vagy menjen ki a szabadba. Ellenőrizze a szolgáltató szolgáltatási tartományát. Reklamáljon a szolgáltatónál. Próbálkozzon kézi kiválasztással vagy válasszon egy másik hálózatot (54. oldal). Ellenőrizze a korlátozást (59. oldal). Később próbálkozzon újra. Kapcsolja ki a kamerát, és adott esetben változtasson helyet.
A telefon elveszti a kapcsolatot a hálózattal.	A jel túl gyenge.	Az új összeköttetés létrehozása egy másik szolgáltatóval automatikusan történik (55. oldal). A telefon ki-, majd bekapcsolása ezt felgyorsíthatja.
Nem kezdeményezhet hívást.	A 2. vonal van beállítva. Új SIM-kártya van a telefonban. Elérte a díjkorlátot. Elhasználta a lebeszélhető egységeket.	Állítsa be az 1. vonalat (54. oldal). Ellenőrizze a beállított korlátozásokat. A PIN 2 kóddal nullázza le a limitet (28. oldal). Töltse fel a lebeszélhető egységeket.
Bizonyos hívások nem működnek.	Híváskorlátozások vannak beállítva.	A tiltásokat a szolgáltató is meghatározhatja. Ellenőrizze a korlátozásokat (59. oldal).
Nem lehet beírni a Kapcsolatok mappába.	A Kapcsolatok memóriája megtelt.	Bejegyzések törlése (24. oldal).
A hangposta nem működik.	Nincs beállítva a hívásátírányítás a hangpostára.	Állítsa be a hívásátírányítást a hangpostára (57. oldal).
Villog az SMS (szöveges üzenet) jel.	A szöveges üzenetek memóriája megtelt.	A memória felszabadításához töröljön (39. oldal) vagy archiváljon (39. oldal) üzeneteket (SMS).
Nem lehet beállítani egy funkciót.	A szolgáltató nem támogatja, vagy regisztrációra szükséges.	Hívja fel a szolgáltatóját.
Memóriaprobléma a pl. a csengőhangokban, képekben, az SMS-archívumban.	A memória megtelt.	Törölje a fájlokat az adott területről.
WAP-hozzáférés, letöltés nem lehetséges.	A profil nincs bekapcsolva, a beállítások rosszak/hiányosak.	WAP-profil bekapcsolása és beállítása (33. oldal). Adott esetben forduljon a szolgáltatóhoz.

Kérdés	Lehetséges okok	Lehetséges megoldás
Nem küldhető el az üzenet.	A szolgáltató nem támogatja ezt a szolgáltatást. Nincs vagy rosszul van beállítva az üzenetközpont száma. A SIM-kártya előfizetése nem tartalmazza ezt a szolgáltatást. Az üzenetközpont túl van terhelve. A címzett telefonja nem kompatibilis.	Érdeklődjön a szolgáltatójánál. Állítsa be az üzenetközpontot (40. oldal). Hívja fel a szolgáltatóját. Ismételje meg az üzenetet. Ellenőrizze.
Az EMS-ben elküldött kép ill. hang nem jelenik meg a címzett készülékén.	A címzett telefonja nem támogatja az EMS-szabványt.	
Az internet-hozzáférés nem lehetséges.	Rossz WAP-profil van beállítva ill. a beállítások rosszak, hiányosak.	Ellenőrizze a beállításokat és adott esetben forduljon a szolgáltatóhoz.
PIN-hiba/ PIN2-hiba.	Három hibás bevitel.	A SIM kártyához kapott MASTER PIN (PUK) kódot adja meg az utasításoknak megfelelően. Ha elvesztette a MASTER PIN vagy a PIN kódját, forduljon a szolgáltatóhoz.
Telefonkód-hiba.	3 hibás megadás.	Forduljon a Siemens-szervizhez (69. oldal).
Szolgáltatási kódhiba	Nincs jogosultsága erre a szolgáltatásra.	Hívja fel a szolgáltatóját.
Hiányzó/túl sok menübejegyzés.	Lehet, hogy a szolgáltató a SIM-kártyán keresztül hozzáadott vagy eltávolított szolgáltatásokat.	Érdeklődjön a szolgáltatójánál.
Nem lehet faxolni.	Hibás beállítások a számítógépen. Nincs jogosultsága a szolgáltatáshoz.	Ellenőrizze a beállításokat. Hívja fel a szolgáltatóját.
A díjszámláló nem működik.	A tarifaimpulzusok nem kerülnek továbbításra.	Hívja fel a szolgáltatóját.
Károsodás		
Súlyos rázódás.	Vegye ki, majd helyezze vissza az akkumulátort és a SIM-kártyát. Ne szedje szét a telefont!	
A telefont nedvesség érte.	Vegye ki az akkumulátort és a SIM-kártyát. Gyorsan törölje meg egy száraz ruhával. Törölje meg alaposan a csatlakozókontaktusokat. A telefont hagyja függőleges pozícióban egy huzatos helyen. Ne szedje szét a telefont!	

74 A készülék ápolása és karbantartása

A telefont nagy körültekintéssel terveztük és gyártottuk – kezelje Ön is gondosan. Ha megfogadja az alábbiakban felsorolt javaslatokat, sokáig örömet leli majd a telefonban.

- Óvja a telefont a nedvességtől! A csapadék, a pára és a folyadékok ásványi anyagokat tartalmaznak, amelyek korrodálják az elektronikus áramköröket. Amennyiben mégis víz érné a telefont, azonnal válassza le az esetleges áramellátásról, illetve vegye ki az akkumulátort!
- Ne használja a telefont poros és koszos környezetben, és ne tárolja ilyen helyen. A telefon mozgó alkatrészei megsérülhetnek.
- Ne tárolja a telefont meleg környezetben. A magas hőmérséklet lerövidítheti az elektronikai készülékek élettartamát, károsíthatja az akkumulátort, és eldeformálhat vagy megolvaszthat bizonyos műanyagokat.
- Ne tárolja a telefont hideg környezetben. Amikor a telefon újra felmelegszik (a rendes üzemi hőmérsékletre), a készülék belsejében pára képződhet, amely károsítja az elektronikai alkatrészeket.
- Ne ejtse le a telefont, ne tegye ki ütésnek, lökésnek, és ne rázza. Az ilyen durva használat következtében eltörhetnek a készülék belsejében lévő érzékeny lemezek!

- A telefon tisztításához ne használjon maró vegyszert, tisztítóoldatot vagy erős tisztítószeret!

A fenti tudnivalók a telefonra, az akkumulátorra, a töltőkészülékre és az összes tartozékra egyaránt érvényesek. Ha ezek közül akár csak egy nem működik rendesen, forduljon szakkereskedőhöz. Ott segítenek a problémáján, és szükség esetén megjavítják a készüléket.

Megfelelőségi nyilatkozat

A Siemens Information and Communication Mobile ezennel kijelenti, hogy a jelen használati utasításban leírt mobiltelefon az 1999/5/EK sz. (R&TTE) irányelvben meghatározott valamennyi alapvető és egyéb fontos követelménynek megfelel.

A vonatkozó megfelelőségi nyilatkozat (DoC) aláírásra került. Amennyiben szükséges, az eredeti egy másolata a társaság forrádrótján keresztül igényelhető.

CE 0168

Műszaki adatok

GSM-osztály:	4
Frekvencia-tartomány:	880-960 MHz
GSM-osztály:	1
Frekvencia-tartomány:	1710-1880 MHz
Tömeg:	87 g
Méret:	98 x 49 x 20 (mm)
Li-ion akkumulátor:	750 mAh
Üzemi hőm.:	-10 °C ... +55 °C
SIM-kártya:	3 volt

Üzemidő

Az üzemidő a használat feltételeitől függ: A szélsőséges hőmérsékleti feltételek jelentősen csökkentik a telefon készenléti idejét. Ezért ne hagyja a telefont a napon és ne tegye fűtőtestre.

Készenléti idő: legfeljebb 140 óra

Beszélgetési idő: legfeljebb 270 perc

Azonosítók

A telefon vagy a SIM-kártya elvesztésekor az alábbi adatok fontosak. Kérjük írja ide fel őket:

A SIM-kártya száma (rajta van a kártyán):

.....

A telefon 15-jegyű sorozatszám (az akku alatt):

.....

A szolgáltató ügyfélszolgálati száma:

.....

Elvesztés esetén

Ha elvesztette a telefont és/vagy a SIM-kártyát, a visszaélések elkerülése érdekében azonnal hívja fel a szolgáltatót.

Alaptartozékok

Li-Ion akkumulátor, 750 mAh

(V30145-K1310-X268-1)

Tartalék akku a készenléti és a beszélgetési idő meghosszabbításához

Standard töltő

(V39197-F5061-F842-1) Euro

(V39197-F5061-F843-1) UK

Ideális csere- vagy második töltő útközben.

Fülhallgató beszédgombbal

Fülhallgató beszédgombbal a hívás fogadásához és befejezéséhez

(S30880-S6851-A500-*)

SIEMENS

Original
Accessories

Eredeti Siemens-tartozékok

[www.siemens.com/
mobilestore](http://www.siemens.com/mobilestore)

A mobiltelefon akkumulátorának kapacitása minden egyes kisüléssel és töltéssel csökken. A kapacitás túl alacsony vagy túl magas hőmérsékleten történő tárolással is fokozatosan csökken. A mobiltelefon üzemideje így teljesen feltöltött akkumulátor esetén is jelentős mértékben csökkenhet.

Az akkumulátort azonban úgy gyártották, hogy hat hónappal a telefon vásárlása után még feltölthető és kisüthető. Azt ajánljuk, hogy ha e hat hónap elteltével a telefon teljesítményének egyértelmű csökkenését tapasztalja, cserélje ki az akkumulátort. Arra kérjük, hogy csak eredeti Siemens akkumulátort vásároljon.

TÁJÉKOZTATÓ AZ RF TERHELÉSRE/ FAJLAGOS ABSZORPCIÓS ARÁNYRA (SAR) VONATKOZÓAN

EZ A MOBILTELEFON MEGFELEL A LAKOSSÁG EGÉSZSÉGÉNEK AZ ELEKTROMÁGNESES MEZŐK TERHELÉSI HATÁSAIVAL SZEMBEN VALÓ VÉDELME ÉRDEKÉBEN MEGÁLLAPÍTOTT HATÁRÉRTÉKEKNEK.

Ez a mobiltelefon rádióadó és -vevő. Tervezése és gyártása úgy történt, hogy ne lépje túl az International Commission on Non-Ionizing Radiation Protection (ICNIRP) nemzetközi irányelvei által ajánlott rádiófrekvenciás (RF) energiaterhelési határértékeket. Ezek a határértékek a lakosság védelmét szolgáló átfogó irányelvek részei, és az RF-energiával kapcsolatban a lakosság számára megengedett fokozatokat határoznak meg. Ezeket az irányelveket tudományos tanulmányok rendszeres és alapos értékelésével független tudományos szervezetek hagyták jóvá*. A határértékek jelentős biztonsági ráta-értéket is tartalmaznak, amelyet minden ember kortól és egészségi állapotától független biztonságának garantálása érdekében iktattak be.

A mobiltelefonoknál a terhelési határértékre alkalmazott mértékegység a fajlagos abszorpciós arány vagy SAR. A nemzetközi irányelvekben megszabott SAR-határérték 2,0 W/kg**. Az SAR-tesztet alapüzemeltetési helyzetekben végezték, amelyek során a telefon valamennyi frekvenciasávban a

legnagyobb teljesítménnyel adott le jeleket. A használat során a telefon tényleges SAR-értéke jóval a maximális érték alatt lehet. Ennek az az oka, hogy kialakítása alapján a telefon különböző teljesítményfokozatokon működik, hogy csak a hálózat eléréséhez szükséges teljesítményt használja. Általában minél közelebb van egy bázisállomáshoz, annál alacsonyabb a teljesítménykibocsátás.

Ennek a telefonnak a tesztelés során, fűlnél való használatnál mért legmagasabb SAR-értéke

0,47 W/kg***.

A SAR-információk megtalálhatók a következő címen:

www.my-siemens.com

Bár az SAR-szintek között lehetnek különbségek a különféle telefonok és a különféle helyzetek tekintetében, ezek mindegyike megfelel a biztonságos RF-terhelésre vonatkozó nemzetközi irányelveknek..

* Az Egészségügyi Világszervezet (WHO, CH-1211 Geneva 27, Svájc) megállapította, hogy a tudomány jelen állása szerint nincs szükség semmilyen speciális óvintézkedésre a mobiltelefonok használatakor. További információ: www.who.int/peh-emf, www.mmfa.org, www.my-siemens.com

** Átlagosan 10 g szövet fölött.

*** Az SAR-értékek az egyes országokban érvényes követelményektől és a frekvenciasávoktól függően eltérőek lehetnek. A különféle régiókra vonatkozó információk megtalálhatók a www.my-siemens.com címen

A	Tartás.....	17
Adatok fogadása.....	Billentyűhang.....	50
Akkumulátor	Billentyűzár.....	52
Behelyezés.....	Biztonság.....	54
Minőségi nyilatkozat.....	Biztonsági tudnivalók.....	3
Töltés.....	C	
Akkumulátor feltöltése.....	Cellainformáció.....	49
Alapérték visszaállítása.....	Csak saját SIM.....	54
Antenna.....	Csak tel.könyv.....	54
Archiválás.....	CSD.....	55
Átirányítás.....	CSD adatok.....	56
Audio.....	Csengő beállítása.....	50
Autom. hálózat.....	Csengőhang.....	50
Automata kijelzés, idő/költség.....	Csengőhangok.....	50
Automatikus hívásismétlés.....	Csoport.....	26
B	D	
Bármelyik gomb.....	Dátum beállítása.....	65
Beállítások	Díj/egység.....	28
Audio.....	DTMF-hang.....	19
Beszélgetés közben.....	DTMF-jelek.....	19
Biztonság.....	E	
Hálózat.....	Ébresztőóra.....	64
Internet.....	Elmulasztott hívások.....	27
Kapcsolat.....	Előre megadott szöveg.....	22
Készülék.....	E-Mail	
Behívási hozzáférés (kapcsolat)...	Beállítások.....	46
Bejövő üzenet	Fogadás/olvasás.....	45
E-Mail.....	Írás.....	45
MMS.....	Listák.....	46
SMS.....	Mellékletek.....	45
Bekapcsolás.....	Emlékeztetés.....	16
Bekapcsolás elleni védelem.....	Emlékeztetés (ébresztőóra).....	64
Beszédfelvétel.....	Érvényesség.....	40
Beszéd-hívóhang.....	F	
Beszédkiválasztás.....	Fax fogadása.....	57
Beszélgetés	Felhasználócsoport.....	60
Bontás.....	Fényképezés.....	29
Konferencia.....	Fotóalbum.....	30
Menü.....		

Fülhallgató (tartozék)	76	I	
G		Idő/dátum beállítása	65
GPRS	55	Idő/költség	28
GPRS be-/kikapcsolása	55	Időpontok	63
Gyári beállítás	52	IMEI-szám	52
Gyors kiválasztás	61	Inkognitó	53
Gyorshívógombok	61	Internet	54
H		J	
Ha foglalt	16	Jegyzet	63
Hálózat		Joystick	5
Konfigurálás	55	K	
Vonal	54	Kamera	29
Zár	59	Kapcsolat	55
Hangerő		Kapcsolati profil	56
Csengőhang	50	Kapcsolatok	
Telefon hangereje	15	Bejegyzés hívása	24
Hangparancsok	67	Bejegyzés olvasása/módosítása	24
Hangszóró	5	Csoport	26
Hangüzenet	48	Új bejegyzés	23
Határidőnapló	62	Kedvencek	33
Háttéreffektus	52	Kép (Kapcsolatok)	24
Hívás		Képernyőkimélő	52
Átirányítás	57	Kérdések és válaszok	71
Bontás	15	Készenléti állapot	10
Elutasítás	16	Készülék	51
Fogadás	16	Készülék adatai	75
Költségek	28	Készülékazonosító (IMEI)	52
Lezárva	59	Kijelzés	7
Hívás tartása	17	Kijelző	
Hívásátirányítás	57	Kijelzés-beállítások	51
Hívásismétlés	15	Szimbólumok	7
Híváskezdeményezés	15	Kijelzővilágítás	51
Hívástovábbítás	18	Kis-/nagybetűs írás	20
Hívóképek	24	Kódok	12, 54
Hívólisták	27	Költségek	28
Hívott számok	27	Komponálás	51
Honlap	33	Konferencia	18
Honos hálózat	55	Kontraszt	51
Hordozó beállítások	56	Kopogtatás	17, 53

Korlátozás (idő/költség)	28
Körzetszámok	15
Különleges karakterek.....	20

L

Lebeszélhető összeg	28
Letöltések.....	35
Li-ion akkumulátor (tartozék)	76
Logokijelzés.....	52

M

Második kapcsolat	17
Menü	
Vezérlés	11
Menük elérése gyorskóddal.....	12
Mikrofon néma.....	19
Minden hívás (átirányítás).....	57
MMS	
Fogadás.....	42
Írás	41
Listák.....	42
Műszaki adatok.....	75

N

Nagy- és kisbetűk.....	20
Naptár	62
Némítás (mikrofon)	19
Nemzetközi hívás.....	15
Nyelv.....	51

O

Operátorlogo	52
Óra.....	64
Összes bejövő (hálózatzár).....	59
Összes hívás (idő/költség)	28

P

Pénzváltó.....	65
Perchang	53
PIM.....	62
PIN 2	12
PIN-kód	
Beadás.....	10

Használat	12
Hiba	73
Módosítás	13
Postafiók.....	48
Preferált hálózat.....	55
PUK, PUK2.....	12

R

Rezgetés	50
----------------	----

S

Segélyhívás.....	8
Siemens forró drót	69
Siemens szervizek hívószámai	69
Siemens vevőszolgálat	69
SIM-kártya	
Behelyezés	8
Probléma.....	71
Tiltás feloldása	13
SIM-szolgáltatások	14
SIM-szolgáltatások (választható) ..	14
SMS	
Archívum	39
Beállítások.....	40
Csoportnak.....	26
Előre megadott szöveg	22
Írás.....	36
Küldés.....	36
Média beszúrása.....	37
Olvasás	38
T9 szövegbevitel.....	21
SOS.....	8
Számológép	65
Számológép-funkciók	65
Szervező	62
Szimbólumok	7
Szövegbevitel T9 nélkül.....	20
Szöveges üzenetek (SMS)	36
Szövegmodul	22
Szűrő	53

T

T9	
Beállítás	52
Szójavaslat.....	22
Szöveg beírása	21
Tartozékok.....	76
Telefon adatai.....	75
Telefon ápolása	74
Telefon hangereje.....	15
Telefon karbantartása	74
Telefon kikapcsolása	
Automatikus	65
Manuális.....	10
Telefon, SIM-kártya elvesztése	75
Telefonkód	12
Témák (CB).....	49
Térerő-jel.....	10
Továbbítás (hívás).....	18

U

Üdvözlő szöveg.....	52
Üzembe helyezés.....	8
Üzemidő.....	75
Üzenet	
CB.....	49
E-Mail	45
MMS.....	41
SMS	36, 38
Üzenetközpont (SMS)	40
Üzenetrögzítő (hálózatban).....	48

V

Vezérlés beszédfelismeréssel	66
Világóra	64
Világosság	51
Visszaszámlálás	64

W

WAP Push Setting	34
WAP-profil	33

Z

Zár	59
-----------	----